

Informe Anual 2003

del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA)



Í N D I C E

Presentación	5
Resumen ejecutivo	6
1. Origen, bases jurídicas, estructura y propósitos	10
2. Implementación de resoluciones y mandatos	11
2.1 Proceso de Cumbres de las Américas	11
2.2 Órganos de gobierno del IICA	14
2.3 Promoción de los derechos de la mujer y la equidad e igualdad de género	16
3. Actividades de cooperación	19
3.1 Cooperación técnica	20
3.2 Cumpliendo con las agendas nacionales	28
Antigua y Barbuda	28
Argentina	29
Bahamas	30
Barbados	30
Belice	32
Bolivia	33
Brasil	34
Canadá	36
Chile	37



Colombia	38
Costa Rica	39
Dominica	40
Ecuador	42
El Salvador.....	43
Estados Unidos de América	44
Granada	45
Guatemala	46
Guyana.....	47
Haití	48
Honduras	50
Jamaica.....	51
México	52
Nicaragua	53
Panamá	54
Paraguay	55
Perú	56
República Dominicana	57
San Cristóbal y Nieves	58
Santa Lucía.....	59
San Vicente y las Granadinas.....	60
Surinam	61
Trinidad y Tobago.....	62
Uruguay	63
Venezuela.....	64

4. Relaciones con socios estratégicos	68
--	-----------

5. Información financiera	70
--	-----------

Siglas	73
---------------------	-----------

P R E S E N T A C I Ó N



El presente Informe del Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) hace énfasis en los logros más relevantes de la cooperación técnica del Instituto durante el año 2003, destacando los principales avances en la implementación de las Agendas Nacionales, Regionales y Hemisférica de Cooperación Técnica del IICA, según lo propuesto en nuestro Plan de Mediano Plazo 2002-2006.

Tal y como se refleja en el Informe, en el 2003 hemos avanzado en nuestro objetivo de concentrar la cooperación técnica en programas intertemáticos, que involucren los esfuerzos de varias Áreas Estratégicas y permitan ofrecer a los Estados Miembros productos de mayor valor, pertinentes e integrales, capaces de responder a sus demandas y prioridades. Un ejemplo de ello es el "Programa Interamericano de Promoción del Comercio, los Agronegocios y la Inocuidad de Alimentos", con sede en Miami, cuya objetivo primordial es apoyar la inserción exitosa de los Estados Miembros en los mercados agrícolas mundiales.

Una especial atención hemos dedicado a continuar fortaleciendo las relaciones y alianzas con nuestros socios estratégicos en los ámbitos global y hemisférico, en particular con los entes financieros y de cooperación técnica.

El Instituto ha sido un participante activo en el proceso de Cumbres de las Américas y ha dedicado ingentes esfuerzos a cumplir las resoluciones emanadas de ellas. Como parte del Sistema Interamericano, ha sido especialmente escrupuloso en implementar los mandatos de la Asamblea General de la OEA y de los órganos de gobierno del IICA.

Una mención especial merece la firma, durante la II Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural, celebrada en Panamá en noviembre de 2003, del Plan de Acción AGRO 2003-2015, que incluye orientaciones para la agricultura del hemisferio para ese período. Asimismo, quisiera subrayar la contribución conceptual y analítica del IICA, recogida en la investigación "Más que alimentos en la mesa: el verdadero aporte de la agricultura al desarrollo económico", en la que se demuestra la verdadera importancia de la agricultura para el desarrollo económico y social de los países del hemisferio. Este análisis fue puesto a disposición de los ministros de agricultura durante la II Reunión Ministerial y la XII Reunión Ordinaria de la JIA.

La información contenida en este sucinto informe se complementa con información exhaustiva que se encuentra disponible en el sitio web del Instituto, incluidos los informes de rendición de cuentas de cada Oficina del IICA, presentados a las autoridades del país correspondiente.

*Chelston W.D. Brathwaite
Director General*

RESUMEN EJECUTIVO

Fundado en 1942, el Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura (IICA) es el organismo especializado del Sistema Interamericano para el sector agropecuario. Su objetivo es estimular, promover y apoyar los esfuerzos de los Estados miembros en pos de un desarrollo agrícola y bienestar rural continuo. Tiene su sede en San José, Costa Rica y su Director General es el Dr. Chelston W.D. Brathwaite.

Durante el período de este informe, además de ejecutar actividades de cooperación en los países miembros, el IICA efectuó acciones trascendentes para cumplir con los mandatos sobre agricultura y vida rural de la III Cumbre de las Américas y con los términos de la Declaración de los Ministros de Agricultura efectuada en Bávaro, República Dominicana, en el año 2001. Entre otras, el IICA llevó a cabo las siguientes actividades:

■ Actualizó, en conjunto con actores claves del agro –sectores público y privado, academia y sociedad civil– las Agendas Nacionales y Regionales de Cooperación Técnica 2002-2006.

■ Preparó informes anuales para las autoridades de cada país miembro, en el espíritu de la rendición de cuentas,

que contienen el reporte sobre las acciones desarrolladas en el 2002 en cada país, como parte de la ejecución de las Agendas de Cooperación Técnica.

■ Elaboró una agenda hemisférica que promueve el desarrollo sostenible de la agricultura, la seguridad alimentaria y la prosperidad de las comunidades rurales del hemisferio. Dicha agenda está basada en acciones temáticas e intertemáticas, que cruzan transversalmente las Áreas estratégicas del Instituto y permiten responder a las prioridades de desarrollo de los Estados Miembros.

■ Se reforzaron los lazos entre el IICA y la OPS, enfocando los esfuerzos conjuntos para eliminar el hambre y la malnutrición que afecta a muchas personas de América Latina y el Caribe. También se concretaron iniciativas en el marco del Grupo Interagencial de Desarrollo Rural, en el que el IICA participa junto con el BID, el FIDA, el Banco Mundial, la FAO, la CEPAL, la USAID y la GTZ.

■ Firmó un acuerdo con la Corte Interamericana de Derechos Humanos que permite estrechar relaciones para promover de manera más efectiva los procesos de

desarrollo rural, la igualdad de derechos entre las zonas rurales y urbanas, la paz social y la democracia.

■ Se concretó el "Programa Interamericano de Promoción del Comercio, los Agronegocios y la Inocuidad de Alimentos", con sede en Miami, que tiene como objetivos ayudar a los países miembros a insertarse exitosamente en los mercados mundiales, ofreciendo información y servicios de alta calidad al sector agrícola y agroindustrial; y a integrar, promover y desarrollar capacidades de exportación para facilitar el acceso a los mercados internacionales.

■ Se efectuó una evaluación externa del Programa de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos y, en seguimiento, el Comité Ejecutivo del IICA aprobó el plan de trabajo en respuesta a las recomendaciones de dicha evaluación y la solicitud a los Estados Miembros que consideren realizar aportes extra-cuota para facilitar su implementación.

■ Estableció un nuevo sistema de gestión de recursos humanos que incluye innovaciones en el sistema de clasificación y remuneración, renovación en las prácticas de reclutamiento, nuevos procesos para la evaluación del

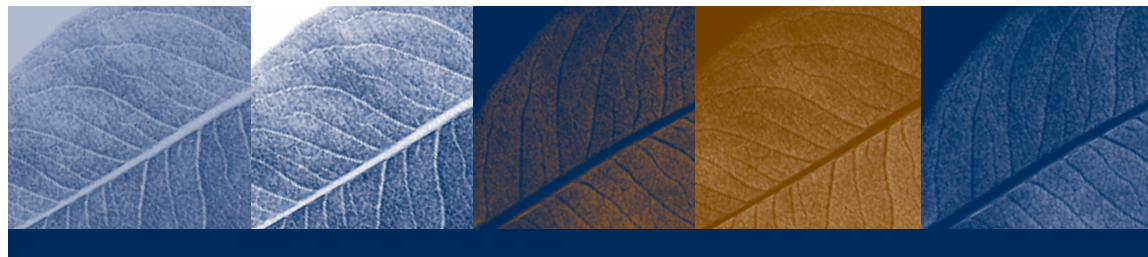
desempeño y la introducción de herramientas para el desarrollo de los recursos humanos de la institución.

■ Se aprobó una estrategia para recaudar las cuotas adeudadas al Instituto, la cual insta a los Estados Miembros deudores a formalizar arreglos de pago de cuotas pendientes al Instituto, para permitirle cumplir plenamente con sus mandatos.

■ Se celebró la II Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural y la XII Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA). Durante la Reunión Ministerial se firmó el Plan de Acción AGRO 2003-2015, que incluye orientaciones para la agricultura del hemisferio para ese período. Posteriormente se celebró la JIA, en la que los ministros analizaron la marcha del Instituto. Bajo el título "Más que alimentos en la mesa: el verdadero aporte de la agricultura al desarrollo económico", el IICA presentó los resultados de una investigación que demuestra que la agricultura tiene una importancia mucho mayor para el desarrollo económico y social que el que muestran las cifras de las cuentas nacionales. También se presentó el estudio: "Ministerios de agricultura de cara al siglo XXI: Desafíos y oportunidades", elaborado por el IICA.



MANDATOS Y COMPROMISOS



1. ORIGEN, BASES JURÍDICAS, ESTRUCTURA Y PROPÓSITOS

El IICA fue creado en 1942 por el Consejo Directivo de la Unión Panamericana. En 1949 fue reconocido por la OEA como el organismo del Sistema Interamericano especializado en la agricultura y el bienestar de la población rural.

En 1980 entró en vigor la nueva Convención del Instituto, en la que se establecen dos órganos de gobierno: la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), integrada por todos los Estados Miembros, y el Comité Ejecutivo (CE), formado por 12 Estados Miembros nombrados en forma rotativa. La JIA se reúne ordinariamente cada dos años para deliberar y adoptar medidas relativas a la política y acción institucionales. El CE actúa en nombre de la JIA entre los períodos de sesiones de esta, en calidad de su órgano ejecutivo, y se reúne ordinariamente cada año.

En el 2000, la OEA, mediante la Resolución 1728 de su Asamblea General, reconoció a la JIA como el foro principal de rango ministerial para realizar análisis y desarrollar consenso sobre políticas y prioridades estratégicas para mejorar la agricultura y la vida rural en las Américas.

El órgano ejecutivo del Instituto es la Dirección General, cuya Sede Central se ubica en San José, Costa Rica. El Director General del Instituto es el Dr. Chelston W.D. Brathwaite, ciudadano de Barbados.

El Instituto dispone de una red de oficinas que enlaza sus 34 Estados Miembros, y de una Oficina Permanente para Europa, con sede en Madrid, España, que promueve relaciones con socios estratégicos.

Los propósitos del IICA son estimular, promover y apoyar, en sus países miembros, la modernización del sector rural, la promoción de la seguridad alimentaria y el desarrollo de un sector agropecuario competitivo, tecnológicamente preparado, ambientalmente administrado y socialmente equitativo para los pueblos de las Américas.

2. IMPLEMENTACIÓN DE RESOLUCIONES Y MANDATOS

2.1 Proceso de Cumbres de las Américas

El IICA asumió con prontitud el compromiso de contribuir decididamente en la implementación de los mandatos de las Cumbres y de los acuerdos de las reuniones ministeriales sobre agricultura y vida rural celebradas en el 2001 y 2003.

El reto ha significado alinear esfuerzos dirigidos a: (i) apoyar a los Estados Miembros en la implementación de los mandatos; (ii) apoyar a los ministros de agricultura en el proceso de las reuniones ministeriales sobre agricultura y vida rural, actuando como Secretaría Técnica; (iii) promover la reflexión sobre la agricultura del futuro; (iv) participar en los mecanismos de seguimiento del proceso Cumbres para informar al Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres (GRIC) sobre los logros de las reuniones ministeriales y los aportes del Instituto al cumplimiento de los mandatos; y (v) coordinar acciones con otras organizaciones internacionales vinculadas al desarrollo de la agricultura en las Américas.


Los esfuerzos realizados en el 2003 se resumen en tres aspectos: dos de ellos corresponden a dimensiones del

quehacer del Instituto; y el tercero se refiere a la consolidación de la modernización institucional requerida para el efectivo accionar en esas dos dimensiones.

Provisión de cooperación técnica a los Estados Miembros

El IICA está apoyando a los países en el cumplimiento de los mandatos presidenciales y acuerdos ministeriales sobre agricultura y vida rural por medio de las "Agendas Nacionales de Cooperación Técnica" de cada uno de los 34 países de las Américas. Estas agendas, puestas en ejecución en el 2002, fueron elaboradas mediante el diálogo con autoridades nacionales de los sectores público y privado y en apoyo a los objetivos nacionales de desarrollo definidos por los países.

Mediante las agendas de cooperación nacionales, regionales y hemisféricas, el IICA busca: (i) facilitar la integración y la cooperación hemisférica; (ii) mejorar la competitividad y el comercio mundial; (iii) impulsar el desarrollo rural sostenible y la prosperidad rural; (iv) promover la sanidad agropecuaria y la calidad e inocuidad de los alimentos; (v) reducir las brechas del conocimiento y desarrollar el capital humano; y (vi) fomentar el establecimiento de alianzas estratégicas.



En el 2003, el IICA puso en marcha, en la mayoría de los países, la fase de evaluación y rendición de cuentas a las autoridades nacionales sobre los avances alcanzados en la ejecución de las agendas nacionales, mediante el informe de cada país denominado "*La contribución del IICA al desarrollo de la agricultura y las comunidades rurales*". Con ello el Instituto ha iniciado un estilo nuevo de rendición de cuentas, en concordancia con el llamado de los presidentes para aplicar los principios de apertura y transparencia.

Facilitación del diálogo, el consenso y la acción conjunta de los actores del agro

Apoyo al Proceso Ministerial de Agricultura y Vida Rural en las Américas

En materia de gestión del proceso Cumbres, el IICA apoya a los países en el desarrollo de las reuniones ministeriales sobre agricultura y vida rural. Como Secretaría de esas reuniones, el Instituto sugirió la designación, por parte de los ministros de agricultura, de su Delegado(a) Ministerial de Agricultura, para que lideren la preparación de los productos esperados de las reuniones ministeriales. Al efecto, le correspondió a dicho delegado(a) conducir, en su respectivo país, la consulta y el diálogo nacional, intercambiar propuestas con otros(as) delegados(as) y, en conjunto, construir el consenso hemisférico respectivo previo a la reunión ministerial.

El IICA apoyó a los ministros y delegados de agricultura en la organización de la Segunda Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural (Panamá, 11 y 12 de noviembre,

2003) y facilitó el diálogo, la construcción de consensos y la adopción de compromisos hacia una acción conjunta de los actores del agro. Durante el 2003, los ministros lideraron, con el apoyo de sus delegados ministeriales de agricultura, un proceso que culminó con la firma del Plan de Acción "AGRO 2003-2015" para la Agricultura y la Vida Rural de las Américas, el cual se constituye en una agenda compartida de desarrollo en el contexto del proceso Cumbres de las Américas.

Los delegados desempeñaron un papel fundamental para el logro de los resultados del proceso ministerial. El IICA los apoyó en: (i) la preparación del Plan de Acción "AGRO 2003-2015", aportando los insumos técnicos requeridos; (ii) la organización de su segunda reunión, realizada el 16 y 17 de setiembre en Costa Rica; y (iii) la difusión de las propuestas nacionales para el diálogo hemisférico, operando el Sistema Electrónico de Apoyo al Diálogo Hemisférico mediante la página web del IICA.

Promoción de foros de diálogo y reflexión sobre la agricultura del futuro

El IICA está comprometido en contribuir en la facilitación del diálogo y la reflexión sobre la agricultura del futuro. Al respecto y en apoyo a la tarea de los delegados ministeriales en torno al proceso ministerial 2003, el IICA propició, en octubre del 2002, un diálogo hemisférico con líderes del agro. Los principales resultados se incluyen en el documento "*Reflexiones sobre el futuro de la agricultura y la cooperación: en la ruta al 2015*", el cual recoge el espíritu de las contribuciones de los ministros de agricultura, otros líderes de la agricultura y de organismos

internacionales que participaron en la conferencia "La agricultura y la cooperación: evolución al 2015".

En aras de propiciar el diálogo y la reflexión, el IICA apoyó a los ministros de agricultura para que en su Segunda Reunión se desarrollaran tres actividades complementarias. La primera se refiere a las "reflexiones sobre el entorno socio-económico para la agricultura del futuro frente a los Objetivos de Desarrollo del Milenio". La segunda está dedicada al diálogo ministerial sobre temas estratégicos del Plan de Acción "AGRO 2003-2015": Agricultura y comercio en las Américas; Biotecnología y su importancia para el futuro de la agricultura; Seguridad alimentaria y combate a la pobreza y el hambre; y Promoción de la prosperidad rural en las Américas. La tercera se refiere a la exposición por parte de los ministros y al diálogo entre ellos sobre experiencias nacionales y regionales que podrían servir en la implementación del Plan de Acción "AGRO 2003-2015".

Participación en los mecanismos de seguimiento del proceso Cumbres

La participación del IICA en los mecanismos de seguimiento ha permitido: (i) obtener información relevante sobre los procesos y las reuniones de orden hemisférico y analizar en cuáles es necesario fortalecer la presencia de la agricultura y la vida rural; (ii) lograr que la voz de los líderes de la agricultura y la vida rural de las Américas esté presente en las reuniones del GRIC y se conozcan los avances en el cumplimiento de los mandatos presidenciales; y (iii) fortalecer los vínculos con socios institucionales en procura de iniciativas "trabajando juntos".

El IICA está participando en dos instancias principales de seguimiento: en las reuniones del Grupo de Trabajo Conjunto de las Cumbres (OEA-BID-CEPAL-OPS-IICA-Banco Mundial-BCIE-CAF-CDB) y en las reuniones del GRIC.

En seguimiento al proceso ministerial 2003, el IICA participó en las reuniones del GRIC y en la Cumbre Extraordinaria de las Américas. Los propósitos fueron: (i) informar sobre los resultados de la Reunión Ministerial; (ii) apoyar a las delegaciones nacionales en sus deliberaciones sobre agricultura y vida rural durante la preparación de la declaración política de la Cumbre; y (iii) dar a conocer a los organismos internacionales y los medios de comunicación acerca del proceso ministerial sobre agricultura y vida rural llevado a cabo por los países y la firma del Plan "AGRO 2003-2015".

En la Cumbre, los Jefes de Estado y de Gobierno aprobaron la Declaración de Nuevo León. En ella incluyeron un párrafo en el que se comprometen a mantener un esfuerzo sostenido dirigido a mejorar las condiciones de vida de las poblaciones rurales, promoviendo las inversiones y creando un entorno favorable para el mejoramiento sostenible de la agricultura. En ese contexto, los mandatarios decidieron apoyar la aplicación del Plan de Acción "AGRO 2003-2015", adoptado por los ministros en su Segunda Reunión Ministerial.

Promoción del enfoque "trabajando juntos" con socios institucionales

El IICA, consecuente con el espíritu del proceso Cumbres, continúa fortaleciendo las relaciones de coordinación y

complementariedad con los otros socios institucionales de ese proceso y con otras organizaciones internacionales presentes en el Hemisferio y en los ámbitos regionales.

En el ámbito nacional, el IICA impulsa una relación de trabajo entre el Coordinador Nacional de Cumbres de Relaciones Exteriores, el Delegado Ministerial de Agricultura y el Representante del IICA en el país, con el propósito de fortalecer el flujo de información al GRIC sobre los avances de los países en el cumplimiento de los mandatos sobre agricultura y vida rural. En el ámbito hemisférico, el IICA promueve el enfoque "trabajando juntos", en apoyo a la generación de aportes de los socios institucionales durante el proceso de preparación de los productos de las reuniones ministeriales.

En el caso concreto de la Segunda Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural, durante el 2003 se trabajó con la CEPAL, el IFPRI, el CATIE y la OPS en el Informe *"Estado actual y perspectivas de la agricultura y vida rural de las Américas"* en apoyo al Plan de Acción "AGRO 2003-2015".

Modernización institucional

Para afrontar el reto que se deriva del proceso Cumbres, en el 2003 el IICA consolidó su modernización institucional, que fundamentalmente se expresa en: (i) la dirección estratégica de la organización, interiorizando en su visión, misión y áreas estratégicas de acción los mandatos del proceso Cumbres; (ii) el estilo de cooperación, centrado en las prioridades nacionales definidas con las autoridades

nacionales y comprometido con la rendición pública de resultados; y (iii) la adecuación de la estructura institucional, consolidando la operación de la Secretaría de Cooperación Técnica, la Dirección de Seguimiento de Cumbres, la Dirección de Socios Estratégicos y la Dirección de Gestión del Desempeño y Evaluación.

2.2 Resoluciones de los Órganos de Gobierno del IICA

En el 2003 se realizaron la Vigésima Tercera Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo (San José, Costa Rica, 23 y 24 de julio) y la Duodécima Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura (JIA), en la ciudad de Panamá el 13 de noviembre.

Respaldo político al proceso de transformación del IICA en una organización de promoción de desarrollo

El principal resultado de la reunión de la JIA fue el respaldo que los Ministros de Agricultura y otros Jefes de Delegación otorgaron a la labor que viene realizando la presente administración, al aprobar la Resolución 379, "Consolidación del Proceso de Transformación del Instituto", que encarga al Director General continuar con el proceso de transformar el Instituto y convertirlo en una organización con crecientes responsabilidades para promover la modernización de la agricultura, asegurar la

seguridad alimentaria y la prosperidad de las comunidades rurales.

Esa resolución también instó a los Estados Miembros para que apoyen ese proceso y para que, en el seno de las organizaciones financieras, se promuevan vínculos con el Instituto y su participación en proyectos de desarrollo agrícola rural.

Plan de Mediano Plazo 2002-2006

El Comité Ejecutivo respaldó, mediante su Resolución 384, la labor realizada por el Director General en el proceso de implementación del Plan de Mediano Plazo 2002-2006 y los esfuerzos para intensificar la disciplina financiera, la rendición de cuentas y la transparencia. Además, instó a los Estados Miembros a respaldar esos esfuerzos y a realizar contribuciones adicionales de recursos para fortalecer las áreas estratégicas.

Los ministros de agricultura de las Américas adoptaron el Plan "AGRO 2003-2015" como la agenda compartida a ser empleada en los distintos foros ministeriales sobre agricultura y vida rural del hemisferio y solicitaron a los organismos internacionales que conforman el Grupo Interagencial para el Desarrollo Rural un alineamiento paulatino de sus acciones de cooperación en función de esa agenda. Con el propósito de apoyar la implementación y el seguimiento de dicho plan, la JIA emitió la Resolución 378, mediante la cual encomienda al IICA apoyar la implementación del plan y a los Delegados Ministeriales la elaboración de informes de avances y la actualización de la agenda hemisférica para el periodo 2005-2007.

Cooperación en temas nuevos

Mediante la Resolución 380, la JIA encomendó al Director General que: (i) desarrolle y mantenga un sistema de información sobre políticas agropecuarias, (ii) continúe y fortalezca los esfuerzos de cooperación horizontal en ese campo, y (iii) analice con los Estados Miembros la importancia de la biotecnología agrícola y su impacto en el comercio y el desarrollo.

Fortalecimiento financiero

El posicionamiento del IICA en el contexto internacional mediante el fortalecimiento de sus capacidades técnicas y operativas requiere que la institución también cuente con capacidades ampliadas en el plano financiero.

Los Ministros de Agricultura y otros Jefes de Delegación manifestaron estar plenamente conscientes de las dificultades financieras por las que atraviesa el IICA, debido a que el presupuesto está congelado desde 1995 y, principalmente, por los atrasos en el pago de las cuotas por parte de varios de sus Estados Miembros. Por otra parte, reconocieron que el Instituto se enfrenta al dilema de atender simultáneamente el aumento de la demanda de sus servicios de cooperación y el incremento de sus costos de operación.

Con base en lo recomendado por la Comisión Consultiva Especial para Asuntos Gerenciales (CCEAG) (mayo 2003) y por la Vigésima Tercera Reunión Ordinaria del Comité Ejecutivo (julio 2003), la JIA adoptó, mediante la Resolución 392, una serie de medidas para el pago oportuno de las cuotas y para facilitar la recaudación de cuotas adeudadas al Instituto.

Además, la JIA, por medio de la Resolución 393, hizo propia la propuesta aprobada por el Comité Ejecutivo para la reestructuración financiera del Instituto e instó a los países miembros para que realicen contribuciones extra cuotas para proyectos y programas prioritarios, brinden al Instituto facilidades de oficina y aporten recursos al Fondo Patrimonial del IICA.

Por otra parte, en la Resolución 390, la JIA aprobó el Programa Presupuesto 2004-2005 del Instituto; mediante la Resolución 391 autorizó hasta US\$3 millones como presupuesto adicional con recursos provenientes del Subfondo General; a través de las resoluciones 388 y 389 aprobó, respectivamente, los Estados Financieros del IICA 2001 y 2002 y los informes Octavo y Noveno del Comité de Revisión de Auditoría (CRA), los cuales demuestran el manejo apropiado de los recursos de la institución; y por medio de la Resolución 394 aprobó la creación de un rubro de ingresos varios que permitirá presupuestar y manejar esos recursos con mayor flexibilidad y separados del Fondo Regular.

Fortalecimiento de las relaciones con otras instituciones

Durante la JIA, el Grupo Interagencial para el Desarrollo Rural, del cual el IICA forma parte, presentó el enfoque y las principales acciones que ha venido impulsando. Asimismo, los Directores del CATIE y el CARDI presentaron los informes sobre la labor que esos organismos realizaron en el bienio 2001-2002. En el caso del CATIE, la JIA aprobó, mediante la Resolución 385, un mecanismo automático para la designación de sus Representantes ante el Consejo Superior y ante la Junta Directiva, lo que facilitará a la

Dirección General la realización de los trámites para poder cumplir en el futuro con esa responsabilidad.

Gestión de la JIA y el Comité Ejecutivo

En la Resolución 383, la JIA manifestó su satisfacción por el grado de cumplimiento de las resoluciones adoptadas en la Vigésima Segunda y Vigésima Tercera Reuniones Ordinarias del Comité Ejecutivo y en la Undécima Reunión Ordinaria de la JIA. Mediante la Resolución 382, la JIA decidió prorrogar dos años más el período de vigencia de la CCEAG, en consideración de la importante labor que dicho foro asesor del Director General ha venido desarrollando. Además, la JIA estableció el cuadro de rotación de los Estados Miembros para conformar el Comité Ejecutivo del IICA para el período 2004-2018 (Resolución 384). Finalmente, a través de la Resolución 387 los Estados Miembros decidieron celebrar la Décima Tercera Reunión Ordinaria de la JIA en Ecuador durante el segundo semestre del 2005.

2.3 Promoción de los derechos de la mujer y la equidad e igualdad de género

A continuación se presenta un resumen sobre las acciones de cooperación técnica, los resultados y el avance del IICA en la implementación del Programa Interamericano sobre la Promoción de los Derechos de la Mujer y la Equidad e Igualdad de Género. El informe amplio, que incluye

recomendaciones, está disponible en la Dirección de Desarrollo Rural Sostenible del Instituto.

Construcción de un marco orientador para la cooperación técnica y el posicionamiento del enfoque IICA sobre género. Se hicieron esfuerzos relevantes para construir y difundir la visión del IICA en el tema, basada en el cruce del enfoque de Género Inclusivo y del Enfoque Territorial del Desarrollo Rural. Como resultado de un seminario internacional realizado en Natal, Brasil, se constituyó una red de profesionales del IICA encargada de avanzar en el cruce de estos dos enfoques y de apoyar el desarrollo de instrumentos para transversalizar el género en procesos de desarrollo territorial, programas de desarrollo rural y políticas públicas.

Fortalecimiento de políticas públicas de desarrollo mediante la incorporación del enfoque de género y la promoción de las mujeres rurales. Se promovió la incorporación de la dimensión de género en los marcos de las políticas públicas agropecuarias en Bolivia y Guatemala. En este último, se trabajó en la creación de unidades de género al interior del Ministerio del Ambiente.

Apoyo a la incorporación del enfoque de género en programas e instrumentos para el fomento del desarrollo empresarial y el acceso a activos productivos. Se realizó y publicó un estudio sobre la situación del acceso al crédito de las mujeres rurales en Costa Rica y Nicaragua. Se generó una metodología de capacitación validada para emprendimientos y microempresas rurales que cuenta con una guía para el autoaprendizaje. En términos de transversalización del género en procesos de desarrollo territorial, se elaboró una metodología de capacitación en

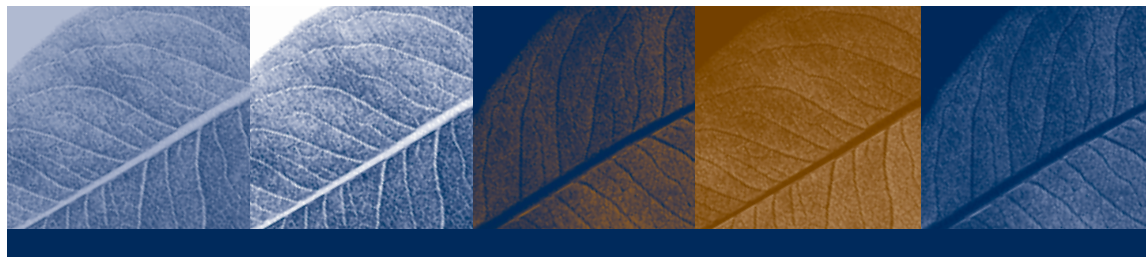
Brasil. Se apoyó la generación y el fortalecimiento de programas y proyectos para el desarrollo empresarial de mujeres rurales en Costa Rica, Colombia (PADEMUR), la Región Caribe (redes de productoras de mujeres rurales de Barbados, Trinidad y Tobago, Jamaica y Guyana), República Dominicana (PADEMUR), Chile (Convenio IICA-INDAP) y Bolivia. En México se asesoró en la elaboración de un capítulo de crédito para mujeres rurales en la banca de crédito para el sector rural; en Colombia se está reglamentando y ejecutando el Fondo de Fomento para las Mujeres Rurales (FOMMUR); y en Haití se da seguimiento al proyecto PWOTOKOL, que impulsa la creación de varios fondos rotativos para mujeres rurales.

Fortalecimiento de redes y creación de alianzas: Los esfuerzos del Instituto tuvieron dos propósitos: fortalecer la institucionalidad sectorial mediante capacitación a unidades de género en entidades rectoras y establecer alianzas para promover iniciativas y proyectos de desarrollo de capacidades, con énfasis en la promoción de las mujeres rurales. En este sentido se suscribieron tres acuerdos generales de cooperación técnica con instituciones españolas.

Incorporación del enfoque de género en las políticas de funcionamiento institucional. Mediante un proceso de discusión interna, se logró dimensionar la complejidad que implica transversalizar el enfoque de género en las políticas institucionales. Se inició un levantamiento de información sobre los recursos humanos del Instituto en el ámbito hemisférico, el cual, una vez sistematizado y analizado, servirá de insumo para mejorar los procesos de reclutamiento, de manera que, bajo criterios de excelencia, se logre un mayor equilibrio de género en el personal institucional.



COOPERACIÓN TÉCNICA



3. COOPERACIÓN TÉCNICA

La primera sección de este capítulo constituye un resumen de las acciones y resultados más relevantes de las Áreas Estratégicas del IICA definidas en el Plan de Mediano Plazo 2002-2006; en la segunda se presenta una síntesis de las actividades de cooperación realizadas en los 34 países miembros del Instituto.

3.1 Áreas estratégicas de cooperación técnica

Comercio y desarrollo de agronegocios

En el marco de las líneas de acción de **análisis de políticas agrícolas y negociaciones comerciales**, la participación de los Especialistas del Área en la V Conferencia Ministerial de la OMC permitió fortalecer las acciones de capacitación y cooperación técnica directa, demandadas por instancias públicas y privadas del sector agroalimentario. Se organizaron 11 seminarios y talleres y se participó en eventos co-organizados con otros organismos de cooperación.

En apoyo a la conformación de posiciones regionales y a la búsqueda de consensos en materia de política comercial y sectorial agropecuaria, se propició la primera reunión de Oficinas de Política Comercial Agrícola de los países de

Centroamérica, y se fungió como secretaria técnica de diversos foros de discusión, entre ellos el Consejo Agropecuario del Sur, el Grupo Informal de Negociaciones Agrícolas del Sur y la Red de Coordinación de Políticas Agropecuarias de la Región Sur.

Se dio seguimiento, por medio del sistema de información Infoagro/Comercio, al tema de agricultura en las negociaciones multilaterales y bilaterales de los países del hemisferio en el marco del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y la OMC. Se elaboraron y distribuyeron boletines electrónicos semanales con documentos y noticias sobre el estado de esas negociaciones.

En cuanto al **fortalecimiento de mercados internos**, se apoyó a los Estados Miembros en el diseño y administración de nuevos instrumentos financieros de apoyo al sector agroalimentario. En esta línea, se brindó capacitación sobre el uso de la titulación de activos agropecuarios como fuente de financiamiento. Asimismo, se brindó apoyo técnico para el desarrollo de bolsas de productos agropecuarios en Chile, Bolivia y México, y se brindó asesoría a bolsas ya conformadas en otros países del hemisferio.

En apoyo al proceso de integración de mercados, se participó como secretaria técnica en el XI Encuentro de la Asociación Panamericana de Bolsas de Productos, en el cual el IICA presentó documentos técnicos y ponencias en torno al mejoramiento de la comercialización de productos

agroalimentarios. También se respaldaron diversos países de Centroamérica, el Caribe y la Región Andina en la conformación de cadenas agroalimentarias, con el fin de facilitar la identificación e implementación de estrategias para el mejoramiento de su competitividad.

A través del PRODAR, se apoyó el desarrollo de pequeñas y medianas agroempresas rurales, propiciando la cooperación horizontal y el mejoramiento de la capacidad de gestión empresarial y los procesos de transformación de productos.

Conjuntamente con los miembros de la Asociación de Agroempresarios del Caribe (CABA), se realizaron diversos seminarios, en que se difundió información sobre los procesos de negociación comercial, gestión empresarial y agroturismo.

En lo referente a la **inserción en mercados externos**, se promovió el crecimiento sostenido de las exportaciones agrícolas y el aumento de exportadores, mediante el desarrollo del programa "Plataformas para la Exportación" en cuatro países de la Región Central, lográndose que medianas y pequeñas empresas agroalimentarias iniciaran actividades de exportación a Estados Unidos de América y Canadá. Se iniciaron los contactos para extender este programa a las Regiones Andina y Caribe.


Por otra parte, se abrió la oficina en Miami del **Programa Interamericano para la Promoción del Comercio y Negocios Agrícolas y la Inocuidad de los Alimentos**, el cual se prevé iniciará tareas en el 2004 en sus cuatro

componentes básicos: Promoción de mercados; Fortalecimiento de la capacidad empresarial; Inocuidad de los alimentos; e Información comercial. Se establecieron alianzas con empresas proveedoras de información comercial (Indigo Key, por ejemplo), así como un convenio de cooperación con la Organización de Información de Mercados de las Américas para el desarrollo de actividades orientadas a la convergencia de los sistemas de información de mercados de sus miembros.

En conjunto con la Dirección de Planeamiento Estratégico y Modernización Institucional, se cuantificó **el aporte real de la agricultura a la economía** en 11 países de las Américas, concluyéndose que, al incluir el valor agregado en las cadenas de producción, la agricultura constituye un importantísimo contribuyente al PIB y una fuente de relevantes encadenamientos con el resto de la economía.

Tecnología e innovación

En el ámbito de la **modernización institucional y fortalecimiento de la competitividad**, se continuó difundiendo el marco conceptual y operativo en apoyo a la apropiación, por parte de los países, del nuevo paradigma sustentado en la innovación tecnológica como un pilar de la competitividad agrícola. Se apoyaron procesos de transformación institucional para la investigación en México (INIFAP), Costa Rica (INTA) y Colombia (CORPOICA).



Se apoyó el diseño de políticas de extensión rural en el marco del proyecto patrocinado por FONTAGRO y ejecutado por el IICA y sus contrapartes en Costa Rica, Argentina y Colombia. Los productos obtenidos y difundidos fueron: i) un análisis de la situación actual y las tendencias de la extensión rural en las Américas; ii) estudios específicos subregionales; iii) un marco de apoyo al diseño de políticas públicas para modernizar los servicios de extensión; y iv) las bases conceptuales y operativas para constituir la Red Latinoamericana en Extensión Rural.

En materia de políticas sobre biotecnología y bioseguridad, en atención al mandato de los Ministros del Consejo Agropecuario Centroamericano (CAC), se elaboró un marco regulatorio tipo de organismos vivos modificados (OVM) para uso agropecuario en Centroamérica; se propuso una estrategia regional en agrobiotecnología en la región y se redactó una propuesta para el fortalecimiento de capacidades nacionales en bioseguridad. Estos trabajos fueron desarrollados en colaboración con el OIRSA, el CATIE y los ministerios de Agricultura y del Ambiente; y contaron con el apoyo de la SAGARPA de México, las Secretarías del CAC y la CCAD, y las Áreas de Comercio y Agronegocios y de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos del IICA.

En cuanto a **fortalecimiento de las comunidades rurales**, se participó en el proceso consultivo del Banco Mundial "Evaluación Internacional del Rol de la Ciencia y Tecnología Agropecuaria en la Reducción del Hambre y el Mejoramiento de la Vida Rural". Se logró incluir una consulta adicional para la región mesoamericana de América Latina y el Caribe (ALC).

Para promocionar la **integración hemisférica**, se apoyó la **consolidación del sistema regional de innovación tecnológica**, impulsado por el FORAGRO, cuya Secretaría

Técnica ejerce el IICA. Destaca la reunión de su Comité Ejecutivo en Panamá y el establecimiento del Grupo Técnico Asesor del FORAGRO, que articula las Secretarías del FORAGRO, el FONTAGRO y los PROCIs. En este marco, se establecieron las bases de una agenda hemisférica sobre nuevas biotecnologías, conservación y uso de recursos genéticos, agronegocios e innovación tecnológica orientada a la pequeña agricultura, entre otros temas. Destaca también el apoyo a la consolidación del FONTAGRO por medio de la alianza IICA-BID-países miembros.

En relación con los mecanismos regionales de cooperación recíproca (PROCIs), a continuación se destacan las actividades de cooperación técnica más relevantes:

Región Andina. Se consolidó el **PROCIANDINO** mediante la puesta en marcha del IV Convenio 2003-2006 entre los países y el IICA; se reforzó la cooperación en innovación por medio de las redes de frutas, hortalizas, papa, maíz y ganadería de doble propósito, entre otros programas y proyectos; y se coordinó la ejecución de 12 proyectos regionales bajo el patrocinio del FONTAGRO.

Región Amazónica. En el marco del **PROCITROPICOS**, se continuó la transferencia horizontal de tecnología y el fortalecimiento institucional; se promovieron temas tecnológicos de punta mediante talleres y seminarios sobre conservación y uso sostenible de recursos genéticos, recuperación de áreas degradadas y manejo sostenible de los recursos naturales, plataformas tecnológicas e identificación de limitantes tecnológicas de cadenas agroproductivas, entre otras acciones.

Región Central. A través de **PROMECAFE**, se generaron tecnologías para detectar y controlar las enfermedades y

plagas del cafeto y, con apoyo del CIRAD, se avanzó en el desarrollo de nuevos híbridos de café arábica de alta calidad y productividad. Se suscribió el convenio de cooperación SICTA-IICA-CATIE y se elaboró una propuesta para la formulación de la política centroamericana de tecnología y diversificación. En materia de conservación de la biodiversidad y los recursos genéticos, se apoyó la presentación de un proyecto ante el FMAM-BM, en el marco de la Red Mesoamericana de Recursos Fitogenéticos (REMERFI).

Región Norte. Se contribuyó a la consolidación del **PROCINORTE**, mediante el fortalecimiento de cuatro "task forces" o redes: recursos filogenéticos (NORGEN); frutas tropicales y subtropicales; investigación en sanidad agropecuaria; y cooperación entre bibliotecas agrícolas.

Región Sur. Destacan, entre otros logros, el nuevo convenio de cooperación suscrito entre el IICA y los Institutos de Investigación Agropecuaria de Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Paraguay y Uruguay; la reafirmación del papel estratégico del **PROCISUR** para la promoción del cambio tecnológico agropecuario en el proceso de integración regional, en el marco del Consejo Agropecuario del Sur (CAS); y la constitución de las redes de innovación regional en las áreas de calidad de carne bovina y sostenibilidad ambiental.

En lo relativo a la **gestión de información científica y tecnológica**, se impulsó el sistema de gestión del conocimiento en temas de tecnología agropecuaria en el marco de la plataforma intertemática **Infoagro.net**.


En cuanto a **alianzas estratégicas**, sobresalen las desarrolladas con el GFAR, el Banco Mundial, la FAO, el GCIAl, el CIRAD, el BID, el ISNAR, el CATIE, la EMBRAPA y otras entidades nacionales e internacionales.

Sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos

Por mandato de la XI JIA, durante el 2003 se realizó una evaluación del Programa de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos, estableciéndose el marco referencial para maximizar el impacto de las acciones de cooperación técnica del IICA en esta área estratégica. Este proceso de evaluación fue transparente y realista, y resultó en un complemento enriquecedor de las agendas nacionales, identificándose necesidades comunes a las que se les puede dar respuesta mediante acciones con un efecto multiplicador.

En el ámbito de la **modernización de los sistemas de SAIA**, se elaboró un instrumento de evaluación del desempeño de los sistemas de SAIA, por medio de un diagnóstico institucional de los procesos, productos y servicios y un ejercicio continuo de comparación con otras organizaciones similares. El modelo parte de la identificación de los componentes fundamentales para el funcionamiento de dichos sistemas, e involucra a todos los actores de los sectores público y privado, con el fin de atender las múltiples responsabilidades sanitarias en la cadena agro-alimentaria, en un escenario de comercialización y consumo de los productos agropecuarios en los niveles nacional e internacional. El instrumento está desarrollado en un formato electrónico, con el fin de facilitar su implementación por parte de los usuarios.

En cuanto al **Acuerdo sobre Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (MSF) de la OMC**, en conjunto con el USDA, se implementó un programa orientado a facilitar la presencia de delegados nacionales ante el Comité de MSF de la OMC, el que ha tenido efectos importantes en el fortalecimiento de la estructura institucional de los países,



en procura de la efectiva implementación y administración del Acuerdo sobre MSF de la OMC. Institucionalmente, el programa le ha permitido al IICA fortalecer sus alianzas estratégicas con organismos internacionales como la OMC, la CIPF y la OIE. Cabe destacar que el IICA ha sido designado por la OMC como organización regional de apoyo para sus cursos de capacitación.

En lo referente a **inocuidad de los alimentos**, el IICA participó en las reuniones de la Comisión del Codex Alimentarius y ha compartido ampliamente sus resultados con funcionarios clave de los sectores público y privado de ALC, haciendo énfasis en la necesidad de incrementar la participación en esa Comisión. También se llevó a cabo una investigación sobre las necesidades de los países en materia de normas Codex. El IICA mejoró su comunicación con los países miembros y con las organizaciones relacionadas con la inocuidad de los alimentos. La generación de boletines informativos y la participación en reuniones estratégicas han abierto la puerta al IICA para cooperar más activamente en este tema.

Por otra parte, el Instituto decidió cerrar el fondo de financiamiento para **temas emergentes y de emergencia**, con el fin de financiar otras actividades. Sin embargo, durante los primeros meses del año se readecuó su reglamento, se coordinó con los especialistas regionales la identificación de temas prioritarios para las diferentes regiones y se finalizaron sendos estudios para las regiones Andina y Caribe.

Otra acción relevante fue el funcionamiento del sistema de información Agrosalud como eje articulador de las diferentes líneas estratégicas, cuyos suscriptores aumentaron en forma creciente. También se lograron

importantes avances con la OMC, la CIPF, la OIE y el Codex Alimentarius para la identificación de acciones conjuntas compatibles con las líneas de trabajo del IICA en sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos.

Desarrollo rural sostenible

En cuanto a acciones orientadas al **fortalecimiento de las comunidades rurales**, se brindó asistencia técnica y capacitación para la formulación de estrategias y programas de desarrollo rural con enfoque territorial en Brasil, Colombia, Uruguay, Honduras, México, Costa Rica, Nicaragua, Ecuador y Venezuela. En cooperación con el BID, se desarrollaron instrumentos para el desarrollo de capacidades e incorporación del enfoque de género en los temas de micro-empresariado y acceso al crédito en comunidades rurales, los cuales se validaron en la región norte de Costa Rica y en la región sur de Nicaragua. Además, se participó en numerosos eventos internacionales, en los cuales se contribuyó a posicionar internacionalmente el enfoque territorial del desarrollo rural del Instituto, como marco de referencia para orientar el diseño y la implementación de estrategias, políticas e inversiones para el mejoramiento de la competitividad de la agricultura, la prosperidad rural y la seguridad alimentaria.

En el campo de la **integración hemisférica**, se fortaleció el trabajo con socios clave, por medio de la participación en las actividades del Grupo Inter-agencial de Desarrollo Rural (integrado por el BID, el FIDA, el Banco Mundial, la FAO, el IICA, la CEPAL, la USAID, la GTZ y la AECD), y mediante iniciativas de trabajo conjunto con AECD, FEMUR, INFODAL, AMFAR, UNCEAR, Foro Rural Mundial, CIRAD,

la Unidad de Mujer y Desarrollo de la CEPAL, IISD (Canadá), RELAJUR y universidades europeas y de las Américas.

En el ámbito interno, se avanzó en la consolidación del eje estratégico de trabajo denominado BRAMCO, con el cual se busca potenciar la amplia experiencia del Instituto en desarrollo rural en Brasil, México y Colombia, como base para establecer una plataforma de difusión de esa fecunda experiencia en otros países del continente y para consolidar la integración inter-temática.

Se impulsó **el desarrollo del capital humano**, para lo cual en Costa Rica se brindó apoyo en la capacitación de grupos de extensionistas de instituciones públicas y en la aplicación de un modelo de capacitación autogestionada para el desarrollo de capacidades en desarrollo micro-empresarial. Se continuó impulsando la construcción de una base común de conocimiento e información acerca del desarrollo de la agricultura y del sector rural, mediante la creación de un módulo de gestión virtual para el trabajo con los especialistas regionales en desarrollo rural. Se elaboró la primera aproximación de una metodología para sistematizar experiencias en desarrollo rural, la cual ha sido validada en Colombia, Chile y Paraguay. Finalmente, se rediseñó la página del Instituto sobre desarrollo rural sostenible (<http://www.infoagro.net/codes>), lográndose un aumento del 46% en el número de usuarios.

En el ámbito de la **gestión medioambiental**, se continuó con la ejecución del Programa de Combate a la Desertificación en América del Sur (Brasil, Argentina, Bolivia, Chile, Ecuador y Perú), cuyo objetivo es implementar planes de acción nacionales para el combate a

la desertificación y sequía. Se desarrollaron gestiones para la formulación y el desarrollo de proyectos multinacionales de naturaliza similar en Paraguay, Uruguay, Venezuela, Colombia, El Salvador, Nicaragua, Honduras y la región del Chaco (Argentina, Chile y Bolivia).

Se logró la acreditación del IICA como organismo intergubernamental ante la Secretaría de la Convención de las Naciones Unidas de Lucha contra la Desertificación. Adicionalmente, se contribuyó activamente con la misión técnica de identificación que conformó el IICA para apoyar al SENARA de Costa Rica en la formulación del Programa de Gestión, Conservación y Manejo Sostenible de Recursos Hídricos para su Aprovechamiento Integrado, el cual está siendo conceptualizado bajo el enfoque territorial del desarrollo rural y los principios de la Convención de la Desertificación.

En cuanto a **fortalecimiento institucional**, se brindó apoyo técnico para la creación del Instituto Colombiano de Desarrollo Rural (INCODER) y para la inclusión de los temas de políticas y desarrollo rural en el Observatorio de Competitividad Agrocadenas Colombia. En Honduras, se apoyó a la Secretaría de Agricultura y Ganadería, mediante el desarrollo de una auditoría técnica del Programa Nacional de Desarrollo Rural Sostenible (PRONADERS). En México, se brindó asistencia técnica a la SAGARPA para la creación de un observatorio de políticas y desarrollo rural (Zócalo Rural). En Brasil se apoyó a la Secretaría de Desarrollo Territorial en el diseño de un programa de desarrollo sostenible de los territorios rurales; procesos similares fueron apoyados en Uruguay, Ecuador, Perú, Paraguay y Costa Rica. En Ecuador también se apoyó al fortalecimiento del Sistema Financiero Rural.

Educación y capacitación

El objetivo del IICA en esta Área es brindar apoyo a los Estados Miembros en el desarrollo y fortalecimiento del capital y talento humanos para el desarrollo sostenible de la agricultura y el mejoramiento de la vida rural, mediante la capacitación en temas estratégicos, la modernización de programas educativos y el diálogo orientado a la integración de la educación agropecuaria y rural en las Américas.

En el ámbito de la **capacitación en temas estratégicos**, se puso a disposición de los actores de la agricultura y la vida rural cursos elaborados mediante la utilización de las nuevas tecnologías de la información y comunicación (TIC), especialmente videoconferencia, CD-ROM e Internet, en temas como inocuidad de alimentos (ARPPC), agricultura orgánica, administración de fincas, comercio electrónico, calidad de la educación agrícola y competitividad de las cadenas agroalimentarias, entre otros. También se contribuyó en la formación de centros de capacitación para agroempresarios y técnicos (CECAT) en América Central, así como en la capacitación de tutores para el desarrollo de programas de educación a distancia en Costa Rica, República Dominicana, Colombia, Guatemala, México y Ecuador.

Con el fin de impulsar el **mejoramiento de la calidad y relevancia de la educación y capacitación agrícola y rural**, se brindó cooperación técnica para la modernización de los planes y programas educacionales de instituciones públicas y privadas de educación agropecuaria y rural, mediante el desarrollo de una estrategia denominada "Hacia la calidad y pertinencia de la educación agrícola superior". Esta estrategia incluye un programa de educación a distancia de cuatro módulos

desarrollados en CD-ROM, el que se ha comenzado a ofrecer en Costa Rica, República Dominicana y Guatemala. Se mantuvo el apoyo para iniciar programas de mejoramiento de la calidad de la educación agropecuaria, dirigido a universidades ligadas a los foros sobre educación agropecuaria y rural, tales como las de Chapingo (México), San Carlos (Guatemala), La Molina (Perú), Cuenca (Ecuador) y la Universidad de Costa Rica.

En lo referente al **apoyo al diálogo sobre la educación agropecuaria y rural y la integración de esta**, se respaldaron los foros regionales Andino, Sur y Central, la Asociación Centroamericana de Educación Agrícola Superior (ACEAS) y el Consejo Caribeño de Educación Superior Agrícola (CACHE), para que realizaran sus reuniones anuales de análisis de avances y programación de actividades. Ello permitió mantener y aumentar los vínculos y promover programas conjuntos entre las instituciones nacionales y regionales de educación agrícola superior. Se firmó un convenio con el Consorcio Estadounidense de Educación a Distancia (ADEC), el cual reúne instituciones que desarrollan programas de educación a distancia en el continente. También se desarrollaron diálogos globales a nivel iberoamericano con la Red Global de Aprendizaje a Distancia para el Desarrollo (GDLN) del Banco Mundial, en temas de interés agrícola y rural, con una amplia participación de los sectores involucrados.

En el marco de las acciones orientadas a **la producción y distribución de materiales didácticos**, sobresalió la puesta en operación del convenio con el Banco Mundial, mediante la puesta en marcha de la GDLN Agrícola, que permitió la incorporación de 40 socios para el desarrollo de cursos, en especial mediante videoconferencias. Se logró

consolidar un equipo para la conversión de "cursos presenciales" a formato de multimedia. Se firmó un acuerdo entre la FAO y el IICA para participar en el proyecto FLAGSHIP, orientado al mejoramiento de la educación primaria y secundaria en las zonas rurales de las Américas.

El desarrollo de alianzas estratégicas permitió la producción de materiales didácticos por medios digitales con las universidades de McGill y Nueva Escocia (Canadá) y de las Indias Occidentales (Trinidad y Tobago), así como el fortalecimiento de la educación agrícola superior en Nicaragua, Panamá, Guatemala, Chile, Uruguay y Argentina. Finalmente, con el CATIE se acordaron planes para el desarrollo de un consorcio con el IICA dirigido a ofrecer capacitación en las Américas.

Información y comunicación

En cuanto a la **plataforma Infoagro.Net**, se incorporaron dos nuevos sistemas de información a la plataforma: Agroindustria Rural (PRODAR) e Infoagro KM; se desarrollaron nuevos módulos del sistema, tales como Registro, Eventos, Consultas Virtuales y Bases de datos de boletines semanales; se rediseñaron los módulos de Expertos y Noticias, con el fin de que los usuarios puedan acceder e imprimir en formato amigable; y se elaboró una estrategia de mercadeo.

En la **página web institucional**, se diseñaron e implementaron cuatro sistemas de información en apoyo a la Comisión Consultiva Especial para Asuntos Gerenciales, el Comité Ejecutivo 2003, la Segunda Reunión Ministerial sobre Agricultura y Vida Rural, y el Área de Comercio y

Agronegocios. También se creó una página Web de apoyo al Proceso de Cumbres de las Américas, con su respectivo sistema de información.

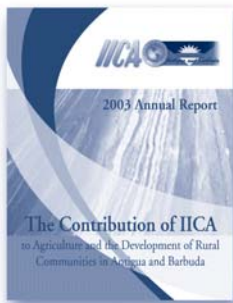
A nivel institucional, se facilitó la gestión administrativa del IICA mediante la reestructuración de la página de Intranet, la implementación de 14 nuevos sistemas de información, la inclusión de diverso reglamentos internos y nuevos boletines institucionales (IICAConexión, IICANews y "Por nuestra salud", por ejemplo) y el diseño de cuatro sistemas de información de servicio de unidades internas.

Se continuó desarrollando el **Sistema de Información y Documentación Agropecuario de las Américas (SIDALC)**, en cuyo marco sobresalieron las acciones de asistencia técnica y capacitación orientadas a bibliotecarios y especialistas en información de 10 países de las regiones Central, Caribe, Andina y Sur; la atención de más de 60 mil consultas mediante la página web IICA/SIDALC; el apoyo a la creación de seis nuevas redes nacionales en Belice y diversos países del Caribe; la realización de 13 presentaciones sobre el IICA/SIDALC en las regiones Norte, Central, Sur y Caribe; la elaboración, en el II Taller de Coordinadores del SIDALC, de una nueva estrategia y programa de trabajo para el período 2004-2006; y la producción de 4000 discos compactos de la segunda y tercera ediciones de la megabase Agri2000.

También se constituyó el **Sistema IICA de Bibliotecas Agrícolas (SIBIICA)**, se adquirieron 7000 nuevas publicaciones científicas y técnicas en línea, se actualizó la base de datos de revistas con 9005 títulos activos, y se añadieron 2500 nuevos registros a la base de datos bibliográfica, para un total de 76,555 registros accesibles vía Internet.

3.2 Cumpliendo con las agendas nacionales

Antigua y Barbuda



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Contribución, junto con el Ministerio de Agricultura y operadores agroindustriales, en el lanzamiento del capítulo local de la Asociación de Agronegocios del Caribe (CABA)
- Participación en un seminario sobre información de mercados agrícolas organizado por la Red para el Desarrollo de Inteligencia de Mercado para los Agronegocios en el Caribe (CAMID) y el Ministerio de Agricultura, proporcionando un nexo entre CAMID y la CABA
- Lanzamiento del capítulo local del Foro Agropecuario para Jóvenes del Caribe
- Celebración de un seminario sobre el empoderamiento de los jóvenes en la agricultura y de un taller sobre propagación de plantas, a fin de desarrollar aún más sus aptitudes

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Realización de un taller sobre cuarentena vegetal, en colaboración con el Ministerio de Agricultura y la FAO
- Facilitación de la participación de dos personas en cada una de tres reuniones de OMC-MSF celebradas en

Ginebra y convocatoria de reuniones del Comité Informal Nacional sobre MSF

- Desarrollo de un plan de urgencia modelo para la sanidad vegetal, con la asistencia del especialista en sanidad agropecuaria para los países del Caribe Oriental
- Capacitación a dos oficiales de extensión en buenas prácticas agrícolas (BPA)
- Celebración, en colaboración con el Ministerio de Agricultura, de un taller y una consulta nacional sobre BPA para interesados directos
- Desarrollo y distribución de una serie de materiales para concienciar al público sobre BPA, así como de varios protocolos
- Realización de presentaciones en un taller sobre contaminantes orgánicos persistentes, en una consulta sobre bioseguridad y en un seminario sobre el uso seguro de plaguicidas

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Desarrollo, en colaboración con el CARDI, del borrador de un folleto sobre producción de batatas y MIP, para uso de los agricultores en Antigua
- Facilitación de la participación de dos personas en un simposio sobre agricultura orgánica celebrado en Barbados
- Celebración de un taller nacional orientado a sensibilizar y capacitar en producción orgánica

Desarrollo del capital humano

- Facilitación de la selección de dos estudiantes para obtener sendas becas para asistir al Simon Bolivar United World College en Venezuela

Argentina



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Publicación de más de 20 estudios e informes de coyuntura sobre la situación y perspectivas del sector agropecuario
- Realización de seminarios sobre la agroindustria argentina, la ley de bioterrorismo, las políticas lecheras, las bolsas agrícolas y las negociaciones comerciales
- Apoyo a la celebración, en los Estados Unidos, de dos seminarios sobre las potencialidades del sector agroalimentario argentino
- Apoyo a la SAGPYA y la Fundación Export-Ar en la elaboración de una página web
- Formulación de un proyecto de agricultura orgánica, a ser financiado por el BID
- Elaboración de una propuesta para la ampliación del Programa de Servicios Agropecuarios Provinciales II, con financiamiento del BID por un monto de US\$200 millones

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Apoyo en la gestión del Programa de Erradicación del Picudo del Algodonero
- Elaboración de una propuesta de modernización del sistema público agroalimentario
- Apoyo al análisis de factores de riesgo de la encefalopatía espongiiforme bovina

- Formulación de proyectos para el combate de la mosca de los frutos en el Noreste
- Preparación, en el marco de un programa para lograr que el país sea declarado libre de peste porcina clásica, de un manual para productores
- Apoyo a la Dirección Regional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos en el seguimiento de las acciones del Acuerdo MSF-OMC en la Argentina
- Asistencia a la SAGPYA para que el país cumpla con su rol de presidir el Comité de MSF-OMC y del Comité Coordinador del Codex Alimentarius para América Latina y el Caribe

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Capacitación de promotores de desarrollo rural territorial en la provincia de Mendoza
- Apoyo al Programa de Microcrédito de la Organización "De la Nada"
- Asistencia en la gestión del Programa Cambio Rural de la Provincia de Buenos Aires

Integración hemisférica

- Continuación del trabajo del Centro de Documentación e Información de la Oficina del IICA en Argentina como enlace con el SIDALC, con 30 bibliotecas integradas al sistema

Desarrollo del capital humano

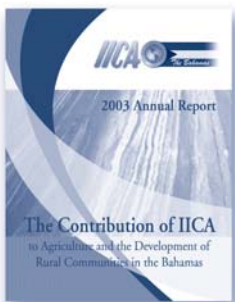
- Organización y desarrollo de cursos para negociadores agrícolas
- Apoyo al Programa de Agronegocios de la Universidad de Buenos Aires
- Asistencia a la Comisión Nacional de Evaluación y Acreditación Universitaria

- Apoyo a crear un programa de post-grado regional sobre calidad agroalimentaria

Gestión medioambiental

- Apoyo al desarrollo del marco nacional de seguridad en biotecnología
- Cooperación a la Dirección Nacional de Pesca en el programa de inspección de barcos pesqueros en alta mar
- Elaboración de dos anteproyectos para el mejoramiento de los sistemas de riego del Programa de Riego de la Provincia de Catamarca

Bahamas



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Contribución para mejorar la productividad de la industria del tomate y la cascarilla (Croton eleuthera)

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Diseño y aprobación de un marco lógico para un sistema nacional de inocuidad de los alimentos y de los términos de referencia de un mecanismo coordinador

Fortalecimiento de las comunidades rurales

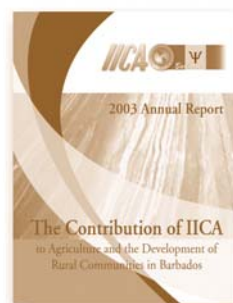
- Ayuda a la Liga de Cooperativas de las Bahamas Ltda. (BCLL) y al Departamento de Cooperativas del MAFLG en un proyecto de tomate embotellado bahamés

- Aumento de la eficacia del Centro de Comunicación MAFLG/IICA mediante el mejoramiento de equipo

Desarrollo del capital humano

- Ayuda brindada para mejorar la distribución de materiales orientados a fortalecer las habilidades para preparar de mejor manera al sector rural para hacer frente al cambiante escenario mundial
- Desarrollo del componente nacional de un proyecto regional de educación a distancia, presentado posteriormente a consideración
- Incorporación del sector al Proyecto de Fortalecimiento de los Servicios de Cuarentena Agropecuaria (SAQS)
- Celebración de un taller sobre la identificación y el control de los pseudococcidos de importancia económica para las Bahamas

Barbados



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Desarrollo de nexos en agroturismo y aplicación del enfoque de cadenas agroalimentarias y diálogo para la acción (CADIAC) para el logro de la competitividad industrial
- Desarrollo de una base de datos para incluir datos sobre las demandas de 45 hoteles y restaurantes
- Co-auspicio de una reunión nacional de interesados directos en la oveja nativa de Barbados (panza negra)

- Mejoramiento del acceso de agricultores y artesanos al público interesado en la compra de sus productos, mediante el auspicio de un mercado de agricultores y un desayuno tipo plantación en el Museo de Barbados

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Elaboración, para el Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural, de un documento conceptual sobre el establecimiento de un organismo nacional de inocuidad de los alimentos y sanidad agropecuaria
- Celebración de un seminario de sensibilización e información sobre la Ley del Bioterrorismo de los Estados Unidos
- Patrocinio a la participación de funcionarios del MARD en las reuniones de OMC/MSF

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Apoyo para el lanzamiento del Foro Agropecuario para Jóvenes de Barbados y la Asociación de las Mujeres en la Agricultura
- Preparación de una propuesta de factibilidad de la rehabilitación de víctimas de abuso de sustancias psicotrópicas mediante la agricultura sostenible, y presentación de la propuesta a financiamiento

Integración hemisférica

- Fortalecimiento de alianzas con organismos interamericanos que operan en Barbados (OEA, FAO, OPS, PNUD)

Desarrollo del capital humano

- Continuación del apoyo para la administración del Centro de Aprendizaje y Capacitación a Distancia de Agroempresarios del Caribe (CADLTC)
- Administración de los cursos de educación a distancia ofrecidos por los ADLTC en Barbados y el Caribe
- Recepción de materiales para adaptar un curso de ARPCC a las necesidades del Caribe
- Preparación con UAG de la propuesta de un proyecto para ser financiado en el marco del Programa INTERREG IIIB "Espace Caraibe" (Unión Europea)

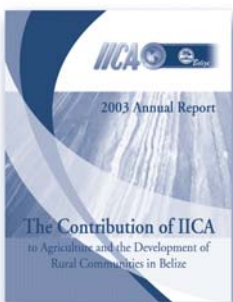
Gestión medioambiental

- Promoción del desarrollo de la agricultura y el comercio de productos orgánicos certificados con la Asociación de Consumidores y Cultivadores de Productos Orgánicos (OGCA)
- Liderazgo en la organización y celebración del simposio regional sobre cultivos orgánicos "Una nueva visión para la agricultura: La producción orgánica – La alternativa saludable", al que asistieron 13 países miembros
- Activa participación en el Programa Ambiental de la Región del Caribe (CREP), financiado por la UE, que apoya a los agricultores orgánicos en el distrito de Scotland
- Apoyo a la investigación en medicina étnica y a su comercialización en Barbados, utilizando la metodología TRAMIL

Modernización institucional

- Apoyo brindado a la Comisión de Desarrollo Rural para el fortalecimiento institucional

Belice



Facilitación de la competitividad y el comercio global mundial

- Realización de una consulta técnica para el Ministro de Agricultura y Pesca antes de ejercer la presidencia pro t mpore del CAC en julio, 2003, como parte del ejercicio por parte de Belice de la presidencia pro t mpore del SICA
- Apoyo logístico provisto para la participación de dos técnicos beliceños en la reunión del Comité de OMC/MSF celebrada en Ginebra
- Respaldo a la participación de dos técnicos beliceños en el foro regional sobre agronegocios en frutas tropicales celebrado en El Salvador el 27 y 28 de noviembre
- Difusión de información pertinente a personal técnico sobre la elaboración de metodologías de la Organización Mundial del Comercio (OMC), el área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y el mercado único de la Comunidad del Caribe (CARICOM)
- Realización de consultas preliminares con funcionarios del Ministerio de Comercio para el desarrollo de un modelo que asegure consenso del sector privado en temas de comercio internacional

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Apoyo de coordinación y logístico provisto al proyecto SAQS para la realización de tres actividades en Belice, incluida una consulta para el establecimiento de un organismo regional que coordine las actividades de

sanidad agropecuaria, un taller sobre análisis de riesgos de plagas animales y monitoreo de enfermedades y un taller para el desarrollo de legislación para un sistema de respuesta a emergencias zoonosanitarias

- Provisión de apoyo técnico en la formulación de un plan de acción nacional para el cumplimiento de los acuerdos OMC/MSF
- Difusión de información a las autoridades pertinentes mediante el boletín electrónico "Access"
- Apoyo a la Agencia de Sanidad Agropecuaria de Belice (BAHA) en la contratación externa de consultores para impartir una capacitación en apicultura y análisis de riesgos de plagas, como parte de su programa de desarrollo de personal
- Capacitación adicional provista mediante el proyecto SAQS al personal de la BAHA en el desarrollo de procedimientos y protocolos de cuarentena

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Apoyo técnico provisto para el diseño y la construcción de una planta de procesamiento de mara n, el montaje de equipo de procesamiento de mara n en El Salvador, la instalación del equipo en Belice y capacitación a los miembros de la cooperativa de productores de mara n en el funcionamiento y mantenimiento del equipo
- Capacitación técnica provista a agricultores y agentes de extensión en multiplicación de semillas y prácticas agronómicas para mara n, plátano, banano, ñame, yuca y piña, en apoyo al programa de diversificación agrícola del Ministerio de Agricultura
- Capacitación en procedimientos para la selección e introducción de germoplasma mejorado para yuca y el manejo y control de sigatoka negra

Desarrollo del capital humano

- Adquisición e instalación de equipo para la operación del Centro de Información y Documentación, recolección y catalogación de materiales, y puesta en operación del Centro para el uso de estudiantes, agricultores y técnicos
- Inicio del desarrollo de una plataforma agrícola que permitirá que los actores interactúen y desarrollen un enfoque más amplio de la agricultura

Gestión medioambiental

- Coejecución con una ONG local, Tress Belize, de un proyecto de eco-agricultura, patrocinado por el programa de subvenciones del PNUD, para desarrollar y adoptar un modelo de finca sensible a los corredores biológicos y reservas naturales vecinas
- Distribución de documentos agroforestales a las autoridades respectivas, mediante los esfuerzos progresivos del IICA y CATIE

Modernización institucional

- Asistencia a la BAHA en la formulación de un plan de acción nacional para cumplir con OMC/MSF en asuntos de salud animal, sanidad vegetal, inocuidad de los alimentos y medidas de cuarentena
- Asistencia técnica proporcionada en el proceso de transformación del Central Farm al Instituto de Belice para la Investigación y el Desarrollo Agrícolas (BIARD)
- Preparación de una estrategia de mediano plazo para el desarrollo del sector agropecuario de Belice con apoyo técnico de la Sede, de los especialistas regionales de las regiones Central y Andina y de consultores contratados por el Instituto. El documento

final servirá de guía estratégica para el Ministerio de Agricultura y otras instituciones que apoyan el desarrollo del sector agropecuario de Belice

Bolivia



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Cooperación con el Grupo Interinstitucional Agrícola en el análisis y discusión de las posiciones oficiales del país en los foros de la OMC, el ALCA y la Comunidad Andina
- Celebración de tres seminarios sobre negociaciones comerciales agrícolas
- Realización de un estudio sobre la situación y las perspectivas de la agricultura en el país
- Continuación del apoyo al Comité Nacional de Competitividad de la Quinua
- Apoyo al MACA con la formulación de una propuesta para establecer una secretaría técnica que monitoree las cadenas productivas prioritarias

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Participación en el proceso de fortalecimiento institucional del SENASAG
- Apoyo al Programa Nacional de Erradicación de la Fiebre Aftosa, lográndose la declaración oficial de Chiquitanía como zona libre de esa enfermedad con vacunación

- Inicio de un proyecto de detección de moscas de la fruta en Cochabamba, con la participación del SENASAG, DAI-CONCADE y el IICA

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Apoyo al MACA en el análisis de la Estrategia Nacional de Desarrollo Agropecuario y Rural con enfoque de cadenas agroproductivas
- Asistencia al Sistema Boliviano de Tecnología Agropecuaria, lográndose concluir 11 proyectos de tecnología agropecuaria y mantener otros 34 en ejecución
- Continuación de la operación del Sistema de Información en Cadenas Agroproductivas

Integración hemisférica

- Apoyo al MACA y al Ministerio de Relaciones Exteriores en la preparación y realización, en Tarija, del VII Foro Iberoamericano de Ministros de Agricultura
- Apoyo al MACA en acciones de integración regional en el marco del CAS

Desarrollo del capital humano

- Capacitación de 49 investigadores y funcionarios del SIBTA mediante PROCINDINO, PROCITROPICOS y PROCISUR
- Capacitación de 244 personas en cadenas agroproductivas y competitividad

Gestión medioambiental

- Inicio en Bolivia del Programa de Lucha contra la Desertificación y Mitigación de los Efectos de la Sequía en América del Sur
- Continuación de la ejecución de proyectos GTZ-IICA mediante el Fondo Regional de Tecnologías Apropriadas en Manejo Sostenible de Recursos Naturales (FOMRENA)

Modernización institucional

- Consolidación de la Red de Información y Documentación Agrícola de Bolivia
- Apoyo al Instituto Nacional de Reforma Agraria en su proceso de institucionalización de sus cargos directivos, técnicos y administrativos
- Avances en la reingeniería institucional de la Cámara Agropecuaria del Oriente

Brasil



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Elaboración de un documento divulgativo sobre la Ley contra el Bioterrorismo de los Estados Unidos y sus implicaciones para la agroexportaciones brasileñas
- Apoyo a la Fundación Silva en la implementación del Programa de

Promoción de las Exportaciones de la Agricultura Familiar, con el BID y el Ministerio de Desarrollo Agrario

- Gestión de los programas de las Agencias Regionales de Comercialización (Arcos) y de los de Desarrollo Rural Sostenible (PDRS)

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Coordinación, con el Ministerio de Agricultura, de la implementación de un plan para contener y erradicar la plaga *Bactrocera carambolae* del estado de Amapá
- Apoyo al Ministerio de Agricultura en la ejecución del Programa Nacional para el Control y el Mejoramiento de la Calidad de la Leche y de los Productos Lácteos

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Contribución al fortalecimiento de las comunidades rurales, mediante los Proyectos de Combate a la Pobreza Rural financiados por el Banco Mundial en los Estados seleccionados
- Mejoramiento, mediante dichos proyectos, de la calidad de vida y de los ingresos de las poblaciones pobres, y del acceso a la infraestructura social y económica
- Adopción, en el marco del Proyecto de Crédito Fiduciario, de un enfoque de desarrollo que privilegia las ventajas comparativas de cada territorio rural
- Apoyo con el INCRA a la consolidación de la pequeña agricultura familiar y a la implementación de proyectos de reforma agraria

Desarrollo del capital humano

- Capacitación de beneficiarios de los proyectos de cooperación técnica del Instituto mediante un abordaje sistémico en la formulación y ejecución de proyectos

Gestión medioambiental

- Implementación del Programa de Lucha contra la Desertificación y Mitigación de los Efectos de la Sequía en América del Sur
- Reforzamiento de las capacidades de diversas organizaciones para buscar soluciones a los problemas socioeconómicos y ambientales generados por la desertificación
- Búsqueda de soluciones para promover el uso racional de los recursos hídricos en la agricultura, en conjunto con el Ministerio del Medio Ambiente

Modernización institucional

- Fortalecimiento de las capacidades técnicas, institucionales y gerenciales del DNOCS para el aprovechamiento racional de los recursos hídricos en el Nordeste de Brasil
- Fortalecimiento de las capacidades institucionales del Ministerio de Integración Nacional para la formulación de políticas, el uso de instrumentos de desarrollo regional y la implementación de programas integrados de desarrollo del medio rural
- Elaboración, con el Ministerio de Integración Nacional, de una propuesta para el diseño y ejecución de programas estructurantes de los Ejes Nacionales de Integración y Desarrollo

Canadá



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Facilitación de nexos comerciales y agroindustriales entre Canadá y las Américas, respondiendo a las demandas dentro de Canadá por información, contactos y redes en las Américas
- Copatrocinio de la Conferencia de Montreal

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Apoyo a los esfuerzos para construir capacidades mediante la iniciativa OMC/MSF, y creación de un comité sobre MSF como un foro para el intercambio de criterios, la solución de problemas y la provisión de cooperación
- Respaldo constante a los esfuerzos colaborativos en inocuidad de los alimentos y sanidad agropecuaria entre Canadá y ALC; por ejemplo, los esfuerzos progresivos de la Agencia Canadiense de Inspección de Alimentos (CFIA) para mejorar las capacidades de diagnóstico de enfermedades exóticas de los animales de importancia económica para Canadá, mediante la provisión de becas e intercambios de profesionales
- Apoyo continuo a la provisión de becas e intercambios de profesionales como medio para mejorar la colaboración, el conocimiento y la formación de redes entre ALC y el Instituto de Investigación en Enfermedades de los Animales (ADRI), ubicado en Nepean, Ontario

- Celebración de un seminario sobre la Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB), en colaboración con la CFIA, orientado a mejorar la comunicación, la comprensión y la aplicación del código de EEB y a facilitar el diálogo y emprendimientos conjuntos entre las Américas para la evaluación de dicho código
- Patrocinio, en colaboración con Agriculture and Agri-food Canada (AAFC), del 4.º Congreso Internacional Anual sobre Inocuidad de los Alimentos, celebrado en Guadalajara, México

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Copatrocinio y participación en la Conferencia Nacional sobre Juventud Rural, celebrada en Orillia, Ontario, Canadá, desempeñando una función clave en la promoción del diálogo y provisión de apoyo al desarrollo de infraestructura para construir capacidades de formación de redes entre jóvenes rurales canadienses y jóvenes de América Latina
- Provisión de colaboración continua a la Secretaría Rural para la celebración de la Tercera Conferencia Rural Nacional en Red Deer, Alberta, a finales de 2004
- Colaboración a instituciones académicas para alinear proyectos de desarrollo sostenibles a las prioridades del gobierno, según lo definido por los diversos ministerios
- Copatrocinio del Primer Taller sobre Transferencia de Tecnología Canadá-América Latina (CANLATT), junto con el Consejo Nacional de Investigación (NRC), el Departamento de Relaciones Exteriores y de Comercio Internacional (DFAIT) y el Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (CIID)
- Facilitación de reuniones del Grupo Rector del PROCINORTE, de la Iniciativa de Bibliotecas Agrícolas

y Servicios de Información y del Grupo de Investigación Sub-Tropical y Tropical

Chile



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Apoyo para que el sector académico y los actores de los sectores agropecuarios público y privado comprendieran el concepto, los instrumentos y la operación de la Bolsa Agrícola
- Constitución de la Red de Políticas Agropecuarias por parte de las instituciones agrícolas de países integrantes del MERCOSUR
- Coordinación del Grupo de Negociadores Agrícolas (GINA-Sur), para concordar posiciones ante el ALCA y la OMC
- Creación de mesas de trabajo con productores de lácteos y entes públicos y privados, para aprovechar las ventajas competitivas e insertarse en mercados internacionales

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Apoyo a la SAG y la Facultad de Agronomía de la Universidad de Concepción en la elaboración del estudio de enfermedades y plagas que afectan el patrimonio pecuario
- Apoyo al Comité Interministerial para Acuerdos ante la OMC en Asuntos Sanitarios y Fitosanitarios (coordinado por el Ministerio de Relaciones Exteriores)

- Apoyo a la SAG en la elaboración del Programa de Capacitación para Profesionales Veterinarios en Temáticas Emergentes de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de Alimentos

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Coordinación interinstitucional del "Grupo Técnico PDA - Convento Viejo II"
- Capacitación, junto al INDAP, de mujeres productoras del sector rural
- Participación de profesionales en el Grupo de Desarrollo Rural Sostenible

Integración hemisférica

- Realización, junto a CODESSER, del Curso Latinoamericano sobre Educación Agrícola, auspiciado por la Cooperación Suiza
- Difusión de conocimientos y experiencia sobre acuerdos comerciales suscritos por Chile con la UE y los Estados Unidos

Desarrollo del capital humano

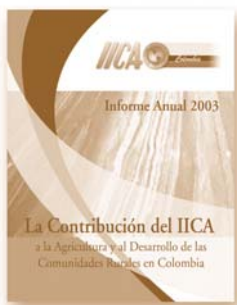
- Apoyo a profesionales de instituciones agrícolas públicas de la VI Región en la aplicación de la metodología de enfoque territorial en el desarrollo rural sostenible
- Colaboración a instituciones públicas, privadas y académicas del sector agrícola en la realización del IV y V Foro Nacional de Educación Silvoagropecuaria y Rural
- Apoyo a los ministerios de Economía, Educación y Trabajo con el programa "Chile Califica", el cual promueve un sistema nacional de educación continua y permanente

- Cooperación a tres universidades para modernizar las carreras de agronomía, medicina veterinaria, ingeniería civil agrícola e ingeniería forestal
- Apoyo permanente al Grupo de Trabajo "Formación y Capacitación Campesina" de la Subsecretaría del Ministerio de Agricultura

Gestión medioambiental

- Apoyo a habitantes rurales de la VII Región en técnicas y metodologías para la preservación del medio ambiente

Colombia



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Fortalecimiento de la institucionalidad de políticas nacionales de competitividad
- Provisión, mediante el Observatorio de Agrocadenas, de indicadores para 23 cadenas, consolidación de nuevas cadenas y avances en análisis competitivo regional
- Apoyo a la conformación de la cadena de la carne
- Divulgación de la Ley de Bioterrorismo de los Estados Unidos

Promoción de la inocuidad de alimentos y la sanidad agropecuaria

- Promoción de la Red de Expertos en Inocuidad de Alimentos

- Apoyo al CEF en la conformación y capacitación de personal técnico
- Asistencia para la identificación de bases de datos nacionales de plagas y enfermedades
- Apoyo a la capacitación en temas prioritarios de sanidad e inocuidad de alimentos

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Creación y operación del Observatorio de Desarrollo Rural
- Colaboración para el desarrollo de las Zonas de Reserva Campesina y de la política de la mujer rural
- Conversión de organizaciones campesinas en microempresas, a través del PADEMÉR
- Asistencia al Fondo "Emprender" en temas de comercialización y agroindustria
- Apoyo al PRONATTA en la co-financiación y seguimiento de proyectos tecnológicos
- Acompañamiento técnico a 21 proyectos productivos localizados en zonas marginales
- Apoyo en el diseño y ejecución de un nuevo modelo de asistencia técnica rural
- Consolidación de 20 agendas regionales con 156 proyectos, en apoyo al Fondo DRI

Integración hemisférica

- Cooperación con las Oficinas del IICA en México y Brasil para fortalecer la institucionalidad para el desarrollo rural sostenible
- Respaldo a la integración fronteriza colombo-venezolana
- Diseño de una agenda de desarrollo forestal, en cooperación con Chile

- Fortalecimiento de vínculos con CICADEP para el desarrollo rural y la capacitación

Desarrollo del capital humano

- Capacitación de docentes en el manejo de tecnologías de educación a distancia
- Fortalecimiento de la capacitación en agricultura ecológica y de la educación rural

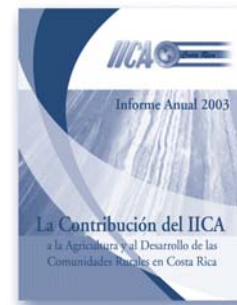
Gestión medioambiental

- Apoyo a proyectos de valoración de la diversidad edáfica y los recursos fáunicos
- Respaldo a un proyecto de construcción de un lago piloto para la cosecha de lluvias
- Apoyo a la creación de la Cámara Ambiental Colombiana-2005
- Integración de actores clave a temáticas de innovación tecnológica regional

Modernización institucional

- Desarrollo de programas para consolidar la institucionalidad en municipios de Cundinamarca
- Apoyo en la evaluación de los modelos de las corporaciones mixtas colombianas
- Fortalecimiento de sistemas de información agropecuaria, en el marco del SNCTA
- Consolidación de la Unidad de Agronegocios de la Oficina del IICA en Colombia
- Apoyo al PER para llevar a cabo la descentralización de las AED

Costa Rica



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Implementación de una nueva plataforma de exportación a los Estados Unidos
- Incremento en el nivel de alerta nacional respecto a la ley contra el bioterrorismo
- Elaboración de un estudio sobre 15 subsectores de alimentos, presentado al equipo nacional que negocia el TLC Centroamérica-Estados Unidos
- Fortalecimiento de las capacidades de la Unidad de Comercio Agrícola y Competitividad en temas de comercio internacional y sistemas agroalimentarios
- Elaboración, con recursos del PRODAR, de una propuesta de reglamento para las indicaciones geográficas y denominaciones de origen

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Fortalecimiento de la Comisión Interinstitucional de Inocuidad de Alimentos y de sus subgrupos en los campos de información y capacitación en el tema
- Elaboración de una propuesta para crear un sistema nacional de inocuidad
- Aplicación del modelo de sistema de SAIA en el marco del proyecto "Mejoramiento de la Calidad, Inocuidad y Mercado de la Carne Bovina en Centroamérica"
- Selección de fincas ganaderas para aplicar innovaciones tecnológicas que incrementen la

productividad y vigilar la situación sanitaria de los rebaños

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Aplicación, en el marco de la alianza OPS/IICA, del modelo "Seguridad Alimentaria Nutricional" en Talamanca, cantón con un bajo índice de desarrollo
- Constitución de una alianza con el Banco Nacional para trabajar temas relativos a banca de desarrollo, información, microempresa, micro-crédito y agroturismo
- Elaboración de un protocolo para valorar el potencial empresarial de grupos y de una metodología para formular proyectos empresariales con enfoque de género

Desarrollo del capital humano

- Realización de un estudio sobre capacitación en agronegocios e inocuidad
- Celebración de cursos sobre ARPCC, administración de fincas y comercio electrónico
- Realización de diálogos sobre fruticultura, microempresa, TLC CA/EE.UU. y bioterrorismo
- Compleción del proceso de mejoramiento de la educación técnica profesional
- Renovación del sistema de información INFOAGRO (www.infoagro.go.cr)

Gestión medioambiental

- Participación en iniciativas de producción orgánica en el marco de la "Estrategia Nacional para la Producción Orgánica", lo que ha fortalecido el MAOCO

- Elaboración con el SENARA de la propuesta del Programa de Gestión, Conservación y Manejo Sostenible de Recursos Hídricos

Modernización institucional

- Reconstitución y fortalecimiento del Programa de Desarrollo Rural, mediante un nuevo convenio con el IICA
- Inicio del proceso de mejoramiento cualitativo de la carrera de Agronomía de la UCR
- Revisión del modelo institucional del INTA, con apoyo de la U-Campinas (Brasil)

Dominica



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Celebración de seminarios en los temas "Negociaciones agropecuarias: Comprendiendo lo que está en juego" y "Acceso a mercados: Comprendiendo lo que está en juego"
- Desarrollo de términos de referencia para el establecimiento de un Foro Interinstitucional en Agricultura/Comercio para mejorar el accionar del Comité Nacional Consultivo sobre Comercio
- Organización y celebración del seminario nacional "Vinculación de la agricultura y el turismo: Retos y oportunidades para agroempresarios de Dominica"

- Facilitación por parte de FAVA/CA de la capacitación en comercio electrónico a 25 operadores agroindustriales

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Ayuda en el establecimiento del Comité Directivo Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos y en la preparación del borrador de sus términos de referencia
- Apoyo brindado al programa de control del virus de la tristeza de los cítricos
- Celebración de un taller de un día sobre análisis cualitativo de riesgos para la sanidad vegetal

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Ejecución del proyecto "Mejoramiento de la Participación de los Jóvenes Marginados del Proceso de Desarrollo de los Estados del Caribe Oriental", financiado por la UNESCO
- Establecimiento de un fondo de crédito rotatorio con la Fundación Nacional para el Desarrollo
- Celebración del taller "Identificación, Formulación y Ejecución de Proyectos"
- Apoyo provisto para el establecimiento y fortalecimiento de la Asociación de Criadores de Conejos de Dominica

Integración hemisférica

- Esfuerzos realizados para el establecimiento del capítulo local de la CABA

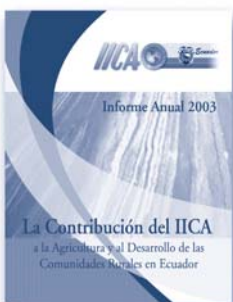
Desarrollo del capital humano

- Apoyo a la participación de técnicos del Ministerio de Agricultura en eventos de capacitación sobre BPA y en el Simposio sobre Cultivos Orgánicos
- Colaboración con el proyecto de SAQS para facilitar la participación en talleres regionales sobre las tarifas que pagan los usuarios y recuperación de costos, análisis de riesgos de salud animal y sanidad vegetal y cuarentena vegetal
- Apoyo brindado a técnicos del sector privado en el análisis de riesgos de crédito

Gestión medioambiental

- Promoción de tecnologías para el mejoramiento de la producción y competitividad en el ámbito local con respecto al cultivo orgánico de granadilla, plátano y piña
- Asistencia a la Asociación de Productores de Piña de Nature Island (NIPPA) en la consecución de una subvención del Programa de Agricultura y Pesca del Caribe
- Consecución de materiales y suministros para el establecimiento de parcelas de demostración sobre el cultivo orgánico de granadilla
- Establecimiento de una parcela de demostración en el cultivo orgánico de plátano
- Celebración del taller de sensibilización "Desarrollo de las bases de la industria hortícola orgánica en el Caribe", en colaboración con ACDI/CPEC y CARDI

Ecuador



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Promoción del circuito de cacao orgánico, en coordinación con la GTZ
 - Desarrollo de una base estadística para determinar indicadores de competitividad
 - Apoyo al MAG en la formulación del Plan Estratégico con visión al 2015
- Integración del Comité Nacional de Seguimiento a la Ley de Bioterrorismo de los Estados Unidos

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Continuación del Programa de Inspección del Banano y Musáceas de Exportación
- Cooperación para realizar una georreferenciación de la sigatoka negra y formular una propuesta de reconversión de pequeños productores de banano en la provincia de El Oro

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Diseño de los componentes de la III fase del Proyecto de Apoyo a la Transformación y Comercialización de Productos Agrícolas, financiado por COSUDE
- Desarrollo, mediante el FOMRENA, de tecnologías para aprovechar los recursos naturales y negociación de un acuerdo de cooperación para continuar con ese Fondo

- Apoyo al Fondo de Desarrollo Local de micro-financiamiento (FONLOCAL)

Integración hemisférica

- Respaldo a la realización de la Reunión Andina de Ministros de Agricultura
- Análisis del contenido y el alcance de la Política Agropecuaria Común Andina (PACA)
- Apoyo a la formulación de proyectos de desarrollo fronterizo entre Colombia y Perú

Desarrollo del capital humano

- Conformación de la Red de Universidades para el Desarrollo Agropecuario
- Transferencia de información virtual sobre materiales generados por el Instituto
- Realización de cursos de capacitación en temas estratégicos
- Formalización de 12 acuerdos de cooperación con universidades
- Realización de un curso presencial de tutores en ARPCC
- Integración de los Comités Nacionales del Codex Alimentarius y de MSF/OMC

Modernización institucional

- Asistencia para la formulación de dos proyectos de financiamiento externo de los ministerios de Bienestar Social y de Agricultura, con fondos del FIDA y el BID
- Delegación en el IICA del manejo de la Mesa de Seguridad Alimentaria y Desarrollo Rural

- Integración y promoción del modelo denominado SINADER, como propuesta general para promover una acción interinstitucional
- Realización del Primer Encuentro entre Universidades y el Sector Agroempresarial, como parte de la promoción del diálogo para el financiamiento de la investigación
- Concertación de 257 acuerdos de cooperación como resultado de las mesas de negociación de productos y servicios tecnológicos
- Avance en la investigación y la concertación de acciones en 12 cadenas agroindustriales

El Salvador



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Apoyo financiero del IICA a la realización del Foro Internacional sobre Agronegocios de Frutas Tropicales, junto con el MINEC, el PROESA y el programa FRUTALES
- Colaboración al programa FRUTALES, en cuyo marco se sembraron 1,568 ha y se promovieron nuevos productos agroindustriales
- Financiamiento provisto con el BCIE y el PRODAR al Proyecto de Reactivación del Añil, que llevó a aumentar los rendimientos en un 63%
- Colaboración financiera, junto con CAMAGRO e INSAFORP, para implementar la Plataforma para la Exportación, que incluyó a 15 empresas y capacitó a 21 empresarios

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Asesoría sobre admisibilidad de productos frescos a Estados Unidos
- Instalación de zonas libres y de baja prevalencia de la mosca de la fruta
- Elaboración, con funcionarios del MAG, USDA-FAS y APHIS, de un plan para la instalación del Centro de Excelencia Fitosanitaria

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Generación, en el marco del PAES, de 35,155 jornales, que representaron ingresos por US\$120,533
- Preparación y realización de 30 talleres sobre diagnóstico rural participativo en las zonas de influencia del PRODERT, con la participación de 440 personas
- Promoción, junto a ADIZAL, del establecimiento de una ruta ecobioturística

Desarrollo del capital humano

- Colaboración brindada al programa FRUTALES para la realización de 210 eventos orientados al desarrollo de capacidades, en que participaron 3,849 personas
- Realización, mediante el programa FRUTALES, de ocho giras de campo, incluidas visitas a Honduras, México y Guatemala, con una participación de 238 personas
- Capacitación, en el marco del PAES, de miembros de los Comités de Comercialización sobre aspectos de empaque y negociación, control de calidad, agroindustria y procesamiento de frutas, hortalizas y granos
- Capacitación de más de 80 productores y artesanos en teñido con añil

- Capacitación de 419 personas en extracción del añil y transferencia de los resultados de las investigaciones realizadas

Gestión medioambiental

- Apoyo al PAES en la implementación de tecnologías y prácticas de conservación de suelos, agrosilvicultura y diversificación agrícola, generando impactos en 4,882 ha

Modernización institucional

- Colaboración prestada en la formación de tres organizaciones de productores en apoyo al Comité Promotor de la Fruticultura
- Establecimiento de un acuerdo con MINEC, MAG, EXPRO, CAMAGRO y COEXPORT para institucionalizar la experiencia de Plataformas de Exportación

Estados Unidos de América



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Presentaciones sobre las tendencias actuales en la agricultura hechas en foros internacionales y a las asociaciones de comercio de los Estados Unidos
- Liderazgo provisto en la iniciativa "Monterrey Bridge" para identificar alianzas estratégicas y formular políticas para mejorar los

nexos entre organizaciones públicas internacionales y la sociedad civil en temas agrícolas y ambientales de dimensión global

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Fortalecimiento de vínculos de trabajo con el USDA mediante acciones continuas en inocuidad de los alimentos, políticas comerciales y alianzas público-privadas, incluido el programa de formación de capacidades en MSF y el impulso a la idea de establecer un instituto hemisférico de capacitación en inocuidad de los alimentos
- Seguimiento y participación en discusiones sobre el financiamiento futuro y la ejecución del Programa de Asistencia Federal "Participación en Reuniones del Comité OMC/MSF, gracias al cual se logró que por primera vez todos los países del hemisferio estuvieran presentes en las reuniones celebradas en Ginebra
- Facilitación de presentaciones del Director General en diversos foros mundiales en los temas de integración hemisférica, comercio regional y sanidad agropecuaria, conjuntamente con la OPS, el BID y la OEA

Integración hemisférica

- Conmemoración, en conjunto con la Asociación Nacional de Departamentos de Agricultura de los Estados, del sexagésimo aniversario de IICA/Estados Unidos, mediante la celebración de las contribuciones de 60 prominentes ciudadanos de los Estados Unidos al desarrollo agrícola en el hemisferio
- Realización de una reunión del Consejo Tri-nacional para determinar cómo implementar las prioridades

identificadas para la agricultura en los países del TLCAN en 2004

- Establecimiento de una secretaría técnica para supervisar el progreso y ayudar a producir un efecto multiplicador en los recursos para el PROCINORTE y para los grupos de trabajo en inocuidad de los alimentos, bancos de germoplasma, y ciencia y tecnología

Desarrollo del capital humano

- Participación activa en eventos del Consorcio Estadounidense de Educación a Distancia (ADEC), incluida la presentación, en su reunión anual, de un discurso sobre los esfuerzos de educación a distancia

Gestión medioambiental

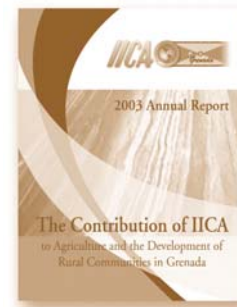
- Acuerdo para copatrocinar el Congreso Internacional de Agrosilvicultura, a celebrarse en Florida en 2004
- Designación como el organismo encargado de ejecutar el Programa de Cultivos Arbóreos Sostenibles de las Américas, conjuntamente con PROCITROPICOS y la Fundación Mundial del Cacao

Modernización institucional

- Respaldo provisto, con el Departamento de Estado de los Estados Unidos, a las iniciativas apoyadas por el USDA en los Estados Miembros que fortalecen la influencia y las capacidades del Instituto para programas de desarrollo agrícola y rural
- Colaboración con la AID en el desarrollo de iniciativas en Honduras y Colombia

- Establecimiento de alianzas estratégicas con interesados directos a nivel estatal, a fin de ampliar el alcance de los intercambios profesionales y técnicos entre los Estados Unidos y otros Estados Miembros

Granada



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Realización de dos seminarios, dos talleres y una acción de coyuntura sobre competitividad y comercio mundial, centrados en temas de comercio agrícola
- Celebración de talleres sobre espíritu empresarial y buenas prácticas de agricultura

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Contribución al establecimiento de un Comité Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos, mediante la ejecución del Proyecto de Fortalecimiento de los Servicios de Cuarentena Agropecuaria en el Caribe, financiado por la UE
- Ayuda brindada, mediante una serie de talleres de capacitación celebrados en el ámbito local y en el extranjero, para mejorar las capacidades nacionales para enfrentar las emergencias de salud animal y sanidad vegetal
- Facilitación de la capacitación en el extranjero de un técnico del Ministerio de Agricultura sobre el control

biológico de la mosca de las frutas de las Antillas Occidentales (*Anastrepha obliqua*)

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Ayuda a los miembros de comunidades rurales, especialmente a mujeres y jóvenes, en la adquisición de destrezas técnicas en las áreas de apicultura, producción y comercialización
- Apoyo brindado para el establecimiento del Foro Agrícola de Granada para los Jóvenes y el Consejo Asesor Nacional para el Desarrollo Sostenible

Desarrollo del capital humano

- de la participación de agroempresarios jóvenes en un curso intensivo de dos semanas sobre computación, con énfasis especial en los programas Word, Excel y Access y en Internet
- Facilitación de la participación de técnicos agrícolas locales en cursos cortos en el extranjero

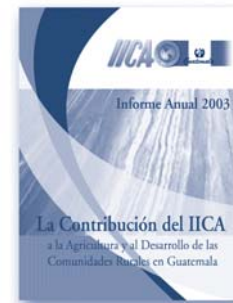
Gestión medioambiental

- Promoción del uso de prácticas agrícolas inocuas para el medio ambiente durante un taller de sensibilización nacional de dos días sobre agricultura orgánica

Modernización institucional

- Mejoramiento de las capacidades del Ministerio de Agricultura para reestructurarse, con los resultados del estudio "Plan para la Reestructuración de la Unidad de Auditoría Administrativa", encabezado por el IICA

Guatemala



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Capacitación e inducción de especialistas de los sectores público y privado en la aplicación del enfoque participativo para mejorar la competitividad de sistemas agroalimentarios
- Conclusión de las gestiones para la ejecución por parte del IICA del Proyecto de Mejoramiento de la Competitividad de la Cadena Láctea en la Región Sur Occidental
- Fortalecimiento del CONADEA mediante la elaboración del Plan Estratégico 2004-10
- Contribución al diseño de estrategias para la negociación de la leche, la carne de bovino y los granos básicos, en el TLC entre Centroamérica y Estados Unidos
- Cooperación técnica brindada a pequeños productores agropecuarios de la región del Trifinio en la aplicación de procesos de comercialización asociativa

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Diseño de un mecanismo orientado a mejorar la gestión de las medidas sanitarias y fitosanitarias por parte del MAGA

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Cooperación técnica al Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible en Zonas de Fragilidad Ecológica en la

Región del Trifinio (PRODERT), para el mejoramiento del desempeño de las actividades productivas, organizativas, administrativas y de comercialización

- Apoyo a las mujeres rurales de CIBMMUR para que ampliaran su representatividad a través de su incorporación a la REDAR y a la Red de Mujeres Rurales y para que gestionaran con éxito la obtención de recursos no reembolsables

Integración hemisférica

- Apoyo al MAGA en la preparación de una propuesta para el Plan de Acción AGRO 2003-2015

Desarrollo del capital humano

- Renovación del convenio de cooperación técnica con la Universidad de San Carlos, para dar continuidad al fortalecimiento de la calidad de la Educación Agrícola Superior
- Conformación de cuadros de capacitadores para la educación y capacitación a distancia en ARPPC y administración de fincas

Gestión medioambiental

- Cooperación técnica al Programa de Protección de Bosques de Petén del MAGA, y formulación de una propuesta de proyecto para erradicar el gorgojo del pino (*Dendroctonus frontalis*)

Modernización institucional

- Contribución a obtener la aprobación y ratificación de la política de juventud rural del MAGA y de la política

pluricultural de atención y participación de la juventud del Ministerio de Cultura y Deportes

- Apoyo para establecer las unidades de género del Ministerio de Ambiente y Recursos Naturales y del Ministerio de Energía y Minas, y para elaborar y validar el Plan Estratégico del Fondo de Desarrollo Indígena Guatemalteco (FODIGUA)

Guyana



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Promoción de la participación en los mercados internacionales y nacionales a través de la provisión a agricultores y agroindustrias de información y asesoramiento sobre los requisitos del mercado
- Celebración de un taller y provisión de información sobre la Ley de los Estados Unidos contra el Bioterrorismo
- Mejoramiento de la participación de ciudadanos guyaneses en las negociaciones de la OMC y el ALCA
- Facilitación de nexos comerciales y el mejoramiento de la producción con valor agregado
- Apoyo al establecimiento de vínculos institucionales con los capítulos locales de la CABA, la Red Caribeña de Mujeres Productoras Rurales (CNRWP) y el Foro para los Jóvenes en la Agricultura

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Provisión de información a interesados directos sobre los principios de las BPA y el ARPCC
- Celebración de talleres para agricultores, procesadores y funcionarios sobre los principios de las BPA y el ARPCC
- Implementación de medidas de control y cuarentena de la cochinilla de la papaya
- Evaluación de los resultados del estudio sobre el caracol gigante africano y la sigatoka negra

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Participación en el proceso de certificación orgánica de agricultores de Mabaruma
- Apoyo para la capacitación de productores orgánicos de Mabaruma en dos talleres realizados en el extranjero
- Colaboración brindada a GDDP y LEAP para el desarrollo de proyectos en Moblissa
- Capacitación en el desarrollo de empresas brindada en comunidades de Rupununi
- Facilitación de la capacitación de mujeres en las comunidades del interior del país

Integración hemisférica

- Planificación y realización de actividades relacionadas con COTED y CWA
- Facilitación de la participación de Guyana en conversaciones de la OMC
- Apoyo pleno a iniciativas regionales (CPEC y SAQS) relacionadas con la comercialización de cultivos hortícolas orgánicos y con la sanidad agropecuaria y la inocuidad de los alimentos

- Respaldo a los esfuerzos de los nuevos capítulos nacionales de organizaciones regionales (CABA, CACHE, CNRWP, CFYA, PROCICARIBE, CARDI)

Desarrollo del capital humano

- Facilitación y realización de capacitación en temas prioritarios del desarrollo agrícola
- Apoyo al Centro de Recursos para el Desarrollo Rural en la provisión de capacitación en computación

Gestión medioambiental

- Capacitación de productores/procesadores avícolas en BPA y principios básicos de ARPCC
- Capacitación de agricultores en el manejo y uso apropiados de productos agroquímicos y en el diagnóstico de plagas y enfermedades y acciones de respuesta a su aparición
- Impulso para ampliar la producción orgánica de cacao, palmito, piña y chile

Haití



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Apoyo a la participación de oficiales superiores, de los sectores público y privado, en las principales foros y reuniones internacionales sobre agricultura y comercio agrícola
- Impulso a la sensibilización de agroempresarios sobre las

exigencias de competitividad en el nuevo contexto de la globalización

- Facilitación de la participación de personeros del sector privado en reuniones de negocios

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Colaboración en la lucha contra enfermedades y pestes como la sigatoka negra, la cochinilla rosada y la broca del café
- Apoyo a la participación de dos altos funcionarios en las reuniones del Comité MSF/OMC
- Respaldo a la creación de un comité mixto para supervisar la aplicación de las MSF
- Ejecución del Programa de Erradicación de la Peste Porcina Clásica y del Programa de Fortalecimiento de la Infraestructura de Sanidad Agrícola, financiados por USDA

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Obtención de financiamiento para ejecutar el programa KREDIFANM en nuevas zonas, en beneficio de las mujeres rurales
- Ejecución del proyecto PWOTOKOL, orientado a mejorar la producción, transformación y comercialización de productos agrícolas y animales
- Estructuración y fortalecimiento de las organizaciones campesinas, en colaboración con

diversas ONGs que trabajan en el medio rural de Haití

Integración hemisférica

- Intercambios fructíferos de cooperación técnica con otros países del Caribe
- Facilitación de la participación oficial en reuniones y eventos de la Alianza Caribeña

Desarrollo del capital humano

- Celebración de diversos seminarios y talleres de formación y actualización, dirigidos a altos funcionarios de los sectores público y privado
- Gestión de becas en instituciones de educación agrícola superior extranjeras

Gestión medioambiental

- Generación de publicaciones diversas sobre conservación medioambiental
- Trabajo conjunto con la Fundación Haitiana para el Medio Ambiente y otras organizaciones públicas y privadas comprometidas con la conservación

Modernización institucional

- Asistencia para la adquisición de equipo y materiales para modernizar las operaciones de dependencias oficiales y para tener acceso a Internet

Honduras



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Apoyo a la Unidad de Planificación y Gestión de la SAG para dar seguimiento a acuerdos y diálogos sobre cadenas agroalimentarias (café, lácteos, maíz)
- Implementación de un programa de capacitación sobre plataformas para la exportación
- Colaboración en la formalización de contratos de exportación de productos hortofrutícolas
- Participación con el USDA en el financiamiento y certificación de industrias artesanales de productos lácteos para exportar a Estados Unidos
- Apoyo a la realización de estudios y eventos de diálogo y concertación con actores de las cadenas agroalimentarias de lácteos y palma aceitera
- Apoyo al Sistema de Información de Mercado de Productos Agrícolas (SIMPAH) y al Sistema de Información para los centros de competitividad de Comayagua y Choluteca

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Apoyo técnico y financiero, junto al USDA, para mejorar la participación de Honduras en el CMSF-OMC y establecer el Comité Nacional que coordine de aplicación de dichas medidas
- Colaboración a SENASA/SAG para la formulación del Plan de Inocuidad de Hortalizas y Frutas, en alianza con FAO, OPS, USDA, USAID y ACIDI

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Cooperación con la SAG en la auditoría técnica del Programa Nacional de Desarrollo Rural Sostenible
- Apoyo al Proyecto de Fragilidad Ecológica (PRODERT) del Plan Trifinio

Integración hemisférica

- Asistencia en la captura tecnológica de producción no tradicional en el exterior
- Formulación del componente nacional del Programa de Organismos Modificados Genéticamente de CAC-CORECA
- Desarrollo de capacidad negociadora agrícola con miras al TLC Centroamérica-EE.UU.

Desarrollo del capital humano

- Desarrollo de capacidades sectoriales en análisis de cadenas agroalimentarias y en desarrollo de modelos econométricos para el análisis de precios agrícolas
- Participación en la Red Global de Educación a Distancia del Banco Mundial
- Mejoramiento curricular de las universidades agrícolas CURLA y UNAH
- Capacitación en gestión de bases bibliográficas del SIDALC y la Biblioteca Orton

Gestión medioambiental

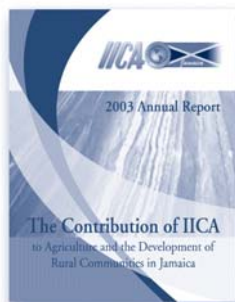
- Colaboración con la SAG en la gestión del Comité Multisectorial de Sequía y del Comité Nacional de Desertificación

Modernización institucional

- Apoyo a la UPEG/SAG en la institucionalización de la metodología CADIAC

- Asistencia en la modernización de SENASA/SAG
- Elaboración del Plan de Trabajo 2004 del Convenio Marco entre el BCIE y el IICA

Jamaica



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Evaluación de la industria porcina de Jamaica y de su potencial económico
- Evaluación preliminar de la industria láctea
- Apoyo brindado para fortalecer la comprensión por parte del sector privado agroindustrial de

los procesos de negociación comercial mundiales, mediante el establecimiento del Centro de Intercambio de Información sobre Comercio

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Apoyo al Proyecto de Fortalecimiento de los Servicios de Cuarentena Agropecuaria
- Respaldo al Comité Coordinador Nacional de la Sanidad Agropecuaria y la Inocuidad de los Alimentos
- Difusión de información sobre la Ley de los Estados Unidos contra el Bioterrorismo y sobre sitios web enfocados en inocuidad de los alimentos
- Facilitación de la participación de dos funcionarios del sector público en reuniones del Comité MSF/OMC

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Diseño y preparación de un documento conceptual sobre un proyecto de desarrollo sostenible para la comunidad de Charles Town
- Participación en un estudio financiado por la USAID que ayudará a orientar las iniciativas de la agencia en apoyo al desarrollo rural sostenible
- Apoyo a un proyecto orientado a recuperar tierras agotadas por la producción de bauxita para dedicarlas a la producción de cabras
- Instalación de modernos sistemas de riego en finca, en el marco del Proyecto de Apoyo Agrícola JBI/Walkerswood/WINDALCO/IICA

Integración hemisférica

- Colaboración con agricultores y procesadores de carne de cerdo del sector privado en el establecimiento de la Asociación de Porcicultores del Caribe

Desarrollo del capital humano

- Capacitación brindada en el marco del Proyecto de Fortalecimiento de las Ventajas Competitivas de Productores Primarios, con Énfasis en las Mujeres Rurales, financiado por ACDI
- Contribución al establecimiento formal del Foro Agrícola de Jamaica para la Juventud
- Mejoramiento de los conocimientos sobre manejo de información de los miembros de la Red de Información y Documentación Agrícola de Jamaica
- Celebración de una capacitación de cuatro meses en agricultura orgánica, manejo de fincas y comercio electrónico a través del Centro de Agro-Educación y Capacitación a Distancia

Gestión medioambiental

- Inclusión de prácticas ecológicamente amigables en los proyectos de desarrollo de producción caprina de Walkerswod y Mocho

Modernización institucional

- Participación en el Grupo IICA-ERP para evaluar el sistema propuesto de información para la gestión
- Capacitación al personal de la Oficina en el uso avanzado de programas de computación

México



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Elaboración, en apoyo al ZRM, de la propuesta "Un modelo de intervención pública óptimo: El mercado del frijol en México"
- Realización del análisis de los impactos de la Ley de Seguridad Agropecuaria e Inversión Rural 2002 de los Estados Unidos
- Inicio de la formulación de la propuesta de creación de un observatorio de políticas

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Apoyo para la creación de la Dirección General de Inocuidad Agroalimentaria, Acuícola y Pesquera (DGIAAP)

- Participación en la elaboración de las Normas Oficiales Mexicanas para el área de sanidad e inocuidad de los alimentos

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Apoyo para que las experiencias y conocimientos de las organizaciones sociales campesinas fueran tomados en cuenta en la formulación de programas y políticas de desarrollo rural

Integración hemisférica

- Apoyo al SENASICA y a la Secretaría de Comercio para que participaran en el Comité MSF/OMC (Ginebra), en un seminario de acreditación profesional (Montevideo, Uruguay) y en uno sobre inocuidad de los alimentos producidos por medios biotecnológicos, organizado en Buenos por INPAZ-OPS-OMS
- Apoyo a los países de la Región Sur en la realización del Seminario Panamericano de la FEPALE (Buenos Aires) y del Curso Taller sobre Políticas y Comercio Internacional (Montevideo)

Desarrollo del capital humano

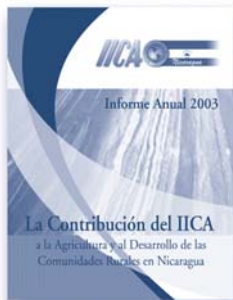
- Desarrollo del Proyecto Educativo de la Maestría y del Diplomado en Gestión del Desarrollo Rural Territorial
- Apoyo a la Universidad Autónoma Chapingo en el desarrollo del Programa de Doctorado en Ciencias en Educación Agrícola Superior.

Gestión medioambiental

- Avances en la estructuración de un acuerdo marco que firmarían el IICA y la SEMARNAT

- Colaboración con la SEMARNAT en la organización y realización de la Reunión "Monterrey Bridge, The Mexico Action Summit"

Nicaragua



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Apoyo a la formulación consensuada de políticas y estrategias de desarrollo rural
- Aumento de capacidades para la formulación de propuestas, negociación, diseño y cumplimiento de acuerdos productivos y comerciales
- Apoyo a la producción de semillas de calidad y al desarrollo de mercados de semillas
- Asistencia para la identificación, por parte del MAGFOR y el INTA, de prioridades de investigación, validación y transferencia tecnológica para productos de amplia demanda
- Apoyo a la formulación de la Estrategia de Producción Orgánica
- Cooperación a agroempresarios para aprovechar las Plataformas de Exportación
- Impulso al desarrollo de la ganadería bovina de carne orgánica
- Apoyo para la producción, manejo y exportación de hortalizas y granos básicos
- Cooperación en el cultivo y exportación de cacao orgánico
- Apoyo para la ejecución de programas de reactivación de la producción cafetera

- Fomento del cultivo y comercialización de tilapia

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Mejoramiento de los sistemas de Sanidad e Inocuidad de Alimentos (SAIA), mediante la interacción público-privada y el aumento de las capacidades técnicas
- Apoyo a la reforma al Reglamento de la Ley Básica de Salud Animal y Sanidad Vegetal

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Desarrollo de las capacidades de las organizaciones agrícolas y rurales, para participar en acciones público-privadas que fomenten los agronegocios
- Coordinación técnica con el MAGFOR en la formulación de la Política de Desarrollo Sectorial y de la Estrategia de Desarrollo Rural Productivo

Integración hemisférica

- Incremento de las capacidades públicas y privadas para participar en las negociaciones del TLC Centroamérica-EE.UU., el ALCA, la OMC y la Unión Aduanera de Centroamérica
- Asesoría para el cumplimiento de acuerdos internacionales de bioseguridad y para el desarrollo de marcos regulatorios y capacidades para la regulación de organismos genéticamente modificados (OGM)

Desarrollo del capital humano

- Apoyo a la creación del Foro Nacional de Educación y Capacitación Agropecuaria

- Realización del III Foro Centroamericano de Educación y Capacitación a Distancia
- Desarrollo de 71 eventos de capacitación, que beneficiaron a más de 2700 personas

Gestión medioambiental

- Respaldo para la aprobación de la Ley de Conservación, Fomento y Desarrollo Forestal
- Cooperación brindada para la formulación del Plan de Desarrollo Agro-eco-turístico

Modernización institucional

- Apoyo para la reforma del Sector Público Agropecuario y del MAGFOR
- Fortalecimiento de la RENIDA y del Sistema de Información Agrícola (SIA)

Panamá



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Apoyo a la realización de siete reuniones ministeriales para definir la posición centroamericana y de Panamá sobre los tratados de libre comercio

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Asistencia a la participación de técnicos del MIDA y del MICI en tres reuniones del Comité de Medidas

Sanitarias y Fitosanitarias de la OMC realizadas en Ginebra

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Apoyo al ente ejecutor del Proyecto de Pobreza Rural y Recursos Naturales en la contratación de obras civiles, equipos, consultoría, capacitación y estudios
- Respaldo al ente ejecutor del Proyecto de Desarrollo Sostenible de las Provincias de Coclé, Colón y Panamá
- Apoyo técnico para la preparación y financiación de un proyecto de mejoramiento de caminos y construcción de un pontón en la comunidad de El Bito
- Constitución de las asociaciones de producción, industrialización y comercialización de carne bovina y de crianza de avestruz en las comunidades seleccionadas

Integración hemisférica

- Apoyo a la organización y realización de la II Reunión de Ministros de Agricultura y de la XII Reunión Ordinaria de la Junta Interamericana de Agricultura

Desarrollo del capital humano

- Consolidación del enfoque del desarrollo sostenible en los planes de estudios del Instituto Nacional de Agricultura y de la Facultad de Agronomía de la Universidad de Panamá
- Revisión de la oferta de capacitación del INA, a efectos de asegurar que los contenidos incluyeran elementos conceptuales y metodológicos para la autosuficiencia alimentaria
- Capacitación de 35 técnicos de las diferentes direcciones generales del MIDA en la evaluación de proyectos y preparación de sus respectivos informes

Gestión medioambiental

- Apoyo al ente ejecutor del Proyecto del Corredor Biológico Mesoamericano Panameño en la contratación de servicios para obras civiles, consultorías, capacitaciones y estudios y en la adquisición de equipos

Modernización institucional

- Apoyo al ente ejecutor en la implementación del Programa de Modernización de los Servicios Agropecuarios (PROMOSA)
- Cooperación técnica para la elaboración del Informe de Terminación del PROMOSA, el cual fue presentado al BID

Paraguay



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Cooperación para la elaboración de agendas para mejorar la competitividad de los subsectores agropecuario y agroindustrial y de áreas temáticas transversales
- Creación de un espacio de diálogo entre los sectores público y privado agropecuarios, orientado a mejorar la competitividad de las cadenas agroalimentarias
- Cooperación en la formulación de un proyecto para el mejoramiento de la competitividad de las cadenas de cereales y oleaginosas para exportación

Promoción de la inocuidad de alimentos y la sanidad agropecuaria

- Fortalecimiento de la Dirección de Normas y Control de Alimentos de Origen Animal, la Dirección de Protección Pecuaria y la Dirección de Defensa Vegetal
- Capacitación de técnicos en el manejo de medidas sanitarias y fitosanitarias, de sistemas de calidad y auditoria de empresas elaboradoras de medicamentos
- Fortalecimiento de las instituciones del Sistema de Sanidad Agropecuaria mediante la capacitación de sus técnicos en cuarentena y bioseguridad
- Apoyo a la realización del Seminario Internacional de Fortalecimiento de la Sanidad y la Salud Pública Veterinaria del Paraguay
- Desarrollo de capacidades nacionales para elaborar y ejecutar un programa regional de integración y de combate al picudo

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Mejoramiento de la ejecución del Proyecto Piloto Bansocial Rural - JOPOÍ MBARETERA por parte del Instituto de Bienestar Rural

Desarrollo del capital humano

- Capacitación, en el marco del Proyecto de Capacitación de Recursos Humanos del Sector Público Agrario y Rural, de 400 funcionarios en gestión, técnicas de producción agropecuaria y promoción de organizaciones campesinas
- Asistencia a la Dirección de Enseñanza Agropecuaria del MAG para actualizar los perfiles de los bachilleres técnicos agropecuarios

Modernización institucional

- Cooperación técnica para la elaboración de proyectos de fortalecimiento institucional y mejoramiento de servicios del Centro de Capacitación para el Sector Rural "Colonias Unidas" y del Instituto Paraguayo de Cooperativismo (INCOOP)
- Mejoramiento y expansión de los servicios de cooperación técnica brindados al sector agropecuario mediante alianzas estratégicas con organizaciones internacionales (BID, OPS, FAO, GTZ y FIDA), el MERCOSUR, instituciones públicas (MAG, SENACSA, IBR, SEAM, Fondo Ganadero) e instituciones del sector privado: Cooperativa Colonias Unidas, Fundación Ciencias Agrarias de Itapúa (FUCAI), CAPECO y ARP

Perú



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Impulso al establecimiento de plataformas de agroexportación, junto con ADEX
- Promoción, mediante el FOMRENA, de la comercialización de productos orgánicos
- Incorporación de mejoras tecnológicas en la transformación de la caña de azúcar
- Elaboración del estudio y la propuesta de perfeccionamiento del modelo de extensión en café y cacao en la selva peruana, encargado al IICA por la USAID-Perú
- Participación en la preparación de propuestas, presentadas a concurso del Proyecto para la

Innovación y Competitividad del Agro del Perú (INCAGRO)

- Suscripción de un convenio marco con el Ministerio de la Producción para apoyar la gestión de sus Centros de Innovación Tecnológica (CITEs)

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Cumplimiento del convenio de cooperación entre Perú y Chile para la erradicación de las moscas de la fruta
- Apoyo a la capacitación de profesionales de los sectores público y privado en el uso de la metodología de ARPCC para el procesamiento de alimentos
- Apoyo a los sectores público y privado en la realización de eventos para divulgar la Ley de Protección contra el Bioterrorismo de los Estados Unidos y definir la estrategia frente a ella
- Promoción de las Buenas Prácticas Agrícolas y de Manufactura en Huaral y el Cuzco, con el apoyo del PROCIANDINO e INCAGRO

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Estructuración de una propuesta para articular un esquema de intervención territorial
- Formulación de la propuesta de estrategia para el Programa de Apoyo a la Agroindustria Rural de la Sierra
- Asesoría al desarrollo del Proyecto de Fortalecimiento del Turismo Rural
- Ajustes a propuestas de proyectos para el Cuzco sobre hortofruticultura y camélidos

Desarrollo del capital humano

- Capacitación de productores, técnicos y profesionales en temas prioritarios

- Capacitación de personal del Consejo Nacional de Camélidos Sudamericanos
- Promoción de la Red de Bibliotecas Agrarias del Perú (REBIAPE)
- Capacitación de los decanos de las facultades agrarias de las universidades del país en el campo de la acreditación, con auspicio de la UNALM y el SIHCA
- Asistencia a la Red de Capacitación Regional en Desarrollo Rural del Cuzco

Gestión medioambiental

- Preparación del Programa Gestión Social del Agua y del Ambiente en Cuencas
- Asistencia en la elaboración del Plan Nacional de Agro-biodiversidad
- Diagnóstico de los Recursos Zoogenéticos del Perú, en conjunto con la FAO
- Apoyo a la Comisión Nacional de Productos Orgánicos

República Dominicana



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Mejoramiento de los niveles de competitividad mediante un mejor sistema de información e identificación de oportunidades comerciales
- Preparación de estudios sobre la comercialización de productos sensibles y sobre turismo agrícola
- Identificación de oportunidades de negocios para los productores agropecuarios

- Realización de jornadas de capacitación para fortalecer el Equipo Negociador
- Seguimiento al proceso de aplicación de los acuerdos regionales vigentes con Centroamérica y la CARICOM
- Apoyo a la Secretaría de Estado de Agricultura (SEA), en el proceso de negociación bimensual que se realiza en el marco del Grupo de Agricultura
- Actualización del documento "El Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA) y su Repercusión en la Agropecuaria Nacional"
- Realización del seminario-taller "Acuerdos Comerciales Multilaterales, Hemisféricos y Bilaterales y sus Implicaciones en el Sector Agropecuario"

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Entrenamiento, mediante cuatro cursos-talleres sobre BPA, para que 58 líderes y 37 técnicos y profesionales agropecuarios se desempeñen como capacitadores
- Elaboración del Plan Nacional de Emergencia de Enfermedades y Plagas Exóticas
- Apoyo al cumplimiento de la aplicación de las MSF de la OMC, financiando la participación de cuatro misiones de funcionarios en Ginebra y San Cristóbal
- Realización de la Consulta Nacional para la Formación del Consejo Nacional de Sanidad Agropecuaria para el Tratamiento de la Política de Cuarentena de Comercialización de Productos Agropecuarios y para el Cumplimiento de la Aplicación de las MSF de la OMC
- Colaboración al proceso que culminó con el decreto presidencial que creó el Comité Nacional para la Aplicación de las MSF de la OMC y Obstáculos al Comercio

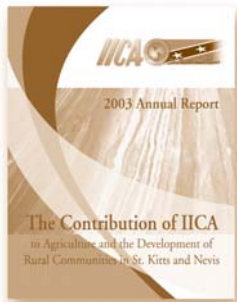
Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Continuación del Proyecto Banco de la Leche, "La Leche que Reforesta"
- Expansión del proyecto a tres nuevas comunidades en la provincia de Dajabón

Desarrollo del capital humano

- Realización de 30 eventos de capacitación en los cuales participaron 649 funcionarios, profesionales, profesores y productores agropecuarios
- Consolidación del CACHE, mediante la conformación del capítulo dominicano, el aumento de la membresía de 7 a 11 universidades, la capacitación de especialistas y la celebración de la Sexta Asamblea Anual
- Celebración del Foro sobre la Educación Agrícola
- Desarrollo de un plan de negocios para la Red de Educación a Distancia para la Agricultura, con participación de 17 universidades de la región del Caribe

San Cristóbal y Nieves



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Aumento, mediante seminarios y un simposio, de la comprensión de interesados directos sobre las negociaciones de la OMC actualmente en proceso
- Establecimiento de un Comité Interministerial sobre asuntos de comercio, para aumentar el flujo

de información y la actualización en temas de actualidad y emergentes

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Aumento de la comprensión de interesados directos sobre el Acuerdo MSF y las funciones de las instituciones nacionales pertinentes
- Lanzamiento, en colaboración con UE/CARIFORUM, del Proyecto de Fortalecimiento de los Servicios Cuarentenarios en el Caribe
- Realización de seminarios-talleres nacionales y regionales para el mejoramiento de las capacidades nacionales institucionales y técnicas en el área de la sanidad agropecuaria
- Fomento de la adopción de BPA para productos básicos seleccionados
- Provisión de equipo al Laboratorio Multi-propósito de San Cristóbal
- Contribución para mejorar la capacidad nacional para manejar y controlar plagas exóticas
- Contribución a los esfuerzos para reducir los residuos de plaguicidas en los alimentos

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Celebración de un taller sobre agroprocesamiento, que resultó en productos de más calidad y con valor agregado, la ampliación de mercados y mayores ingresos para los agroprocesadores
- Compleción y ejecución, en colaboración con UNESCO, de un proyecto orientado a romper el ciclo de la pobreza entre los jóvenes marginados

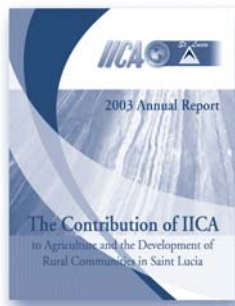
Desarrollo del capital humano

- Capacitación continua, en todos los niveles y en las diversas áreas estratégicas, de profesionales y empresarios del sector agropecuario

Integración hemisférica

- Apoyo continuo para formar redes y realizar diálogos para mejorar la formulación de políticas en la agricultura, en especial mediante la Semana Caribeña sobre Agricultura
- Ayuda en la preparación del documento "Política Agropecuaria Común y Marco Estratégico para la OECS"
- Facilitación de asistencia técnica de la Oficina del IICA en México y del Instituto de Ecología en un proyecto para el control biológico de la mosca de las frutas de las Antillas Occidentales
- Realización por parte de FAVA/CA de consultorías para desarrollar un plan de agroturismo

Santa Lucía



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Celebración de dos consultas nacionales para aumentar la comprensión del comercio mundial y de sus repercusiones en la agricultura
- Identificación de estrategias para aumentar las inversiones en la agricultura
- Identificación de oportunidades

para agroturismo y nichos de mercado y de requisitos para la armonización de normas, el fortalecimiento de capacidades, asuntos sobre tierras y seguro

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Contribución al establecimiento de un sistema nacional de sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos y de

un plan de acción para emergencias en sanidad agropecuaria

- Colaboración brindada a la Junta de Control de Plaguicidas, en el marco del Proyecto del Caribe para la Competitividad Económica y el Desarrollo de Recursos Humanos (CPEC)
- Facilitación del mejoramiento de las capacidades técnicas, en la Oficina de Normas de Santa Lucía y en el Ministerio de Agricultura, para la administración de un sistema de inspección y certificación de BPA

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Apoyo provisto a grupos meta de comunidades seleccionadas para aumentar sus capacidades para diversificar y agregar valor a sus actividades generadoras de ingresos
- Respaldo al subsector de agroprocesamiento para obtener acceso a fondos orientados a mejorar una línea seleccionada de productos e implementar medidas que satisfagan las exportaciones continuas
- Contribución al lanzamiento de los capítulos nacionales del Foro de Agricultura del Caribe para la Juventud y de la Red Caribeña de Mujeres Productoras Rurales
- Fortalecimiento de nexos para suministrar alimentos frescos entre las comunidades agrícolas y el sector de hostelería, con aumentos significativos en la compra de alimentos frescos

Desarrollo del capital humano

- Énfasis puesto en la construcción de capacidades técnicas en el sistema de extensión para institucionalizar las BPA
- Contribución al fortalecimiento de las destrezas de los técnicos agropecuarios para la aplicación de planes de acción para emergencias de salud animal y para

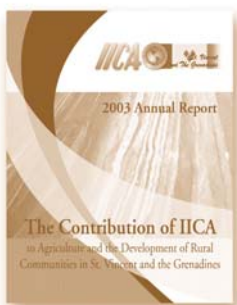
impulsar la comprensión del Acuerdo MSF y metodologías de MIP

- Desarrollo en grupos meta de jóvenes y mujeres de destrezas para identificar y ejecutar proyectos

Integración hemisférica

- Contribución al establecimiento del capítulo nacional de la Alianza Caribeña para el Desarrollo Rural en la Agricultura y la Vida Rural
- Apoyo a los esfuerzos para finalizar el Marco de Políticas y Plan Estratégico para la Agricultura de la OECS, preparado por la Secretaría de esta, que recibieron el respaldo de los ministros de agricultura de OECS
- Respaldo a un instrumento de evaluación de riesgos de créditos para las agroindustrias de la OECS, en colaboración con el Instituto de la Banca del Caribe Oriental (ECIB), el cual será probado

San Vicente y las Granadinas



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Apoyo al capítulo nacional de la CABA
- Sensibilización de 35 funcionarios de los sectores público y privado con respecto a las negociaciones sobre comercio agrícola en el marco de la OMC, el ALCA y el CSME
- Realización, con el Ministerio de Agricultura, de un taller sobre administración de agronegocios, al que asistieron 16 empresarios agrícolas

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Apoyo al establecimiento y operación del Comité Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos
- Asistencia proporcionada para la formulación de los planes nacionales de preparativos para hacer frente a situaciones de emergencia tanto para plagas y enfermedades vegetales como para animales, en apoyo al Proyecto UE-CARIFORUM
- Respaldo provisto al Ministerio de Agricultura y a la Junta de Control de Plaguicidas en la realización de la Octava Reunión Anual de las Juntas de Control de Plaguicidas del Caribe
- Asistencia técnica y financiera proporcionada al Ministerio de Agricultura en apoyo a sus esfuerzos para controlar/erradicar la mosca de la fruta de las Antillas Occidentales (*Anastrepha obliqua*)
- Capacitación a 23 exportadores de productos frescos en procedimientos de inspección y control de calidad
- Facilitación de la participación de funcionarios de alto nivel en reuniones del Comité de OMC/MSF

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Celebración de un taller sobre identificación, formulación y ejecución de proyectos, al que asistieron 17 representantes de ONG y organizaciones de agricultores
- Apoyo prestado a la Conferencia sobre la Colaboración en el Mercadeo y la Agricultura en el Ámbito Regional

Desarrollo del capital humano

- Ejecución y/o apoyo a ocho actividades que ayudaron directamente a mejorar las capacidades técnicas, administrativas y empresariales de actores clave

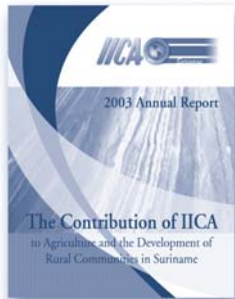
Integración hemisférica

- Convocatoria de dos reuniones de la Alianza Nacional para el Desarrollo Sostenible de la Agricultura y el Medio Rural

Modernización institucional

- Participación en la modernización de funciones específicas de la Corporación de Comercialización de San Vicente y la Asociación de la Industria de Arrurruz

Surinam



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Celebración, en colaboración con el Centro para la Cooperación Técnica (Países Bajos) y ACP-UE, del taller internacional "Establecimiento y Desarrollo de una Red Regional de Política Agropecuaria en el Caribe"
- Continuación exitosa de la capacitación de agricultores y técnicos agroempresariales en buenas prácticas agrícolas (BPA), las normas de OMC/MSF, administración de fincas y comercialización
- Apoyo y ayuda para la participación de Surinam en diversas reuniones y cursos regionales y hemisféricos sobre sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos, el desarrollo de sabanas y manejo forestal
- Suscripción de un memorando de entendimiento, en el marco del Proyecto de Frutas y Hortalizas, con la

Fundación de Agricultura Orgánica para desarrollar un plan nacional de agricultura orgánica

- Compleción y presentación del estudio sobre la producción comercial de marañón en Surinam
- Preparación de los términos de referencia para un programa nacional de desarrollo frutícola, que fue aprobado y aceptado por el Ministerio de Agricultura
- Introducción, con la ayuda de dos expertos de la EMBRAPA de Brasil, del concepto y la metodología de zonificación agroecológica

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Revisión del Programa de la Mosca de la Carambola (CFF)
- Oferta de varios cursos sobre la implementación de medidas sanitarias y fitosanitarias de la OMC y sobre requisitos para ARPCC
- Colaboración con OPS/OMS de Surinam en la formulación de la legislación para sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos en el país
- Ejecución, en colaboración con LVV, del Proyecto BID-LVV-IICA de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos
- Patrocinio y apoyo a la participación de cuatro funcionarios de Surinam en reuniones del Comité OMC/MSF celebradas en Ginebra

Fortalecimiento de las comunidades rurales

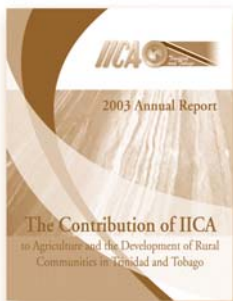
- Introducción y promoción del enfoque territorial en las acciones realizadas en las comunidades del interior
- Producción de un documento de posición sobre la prestación de servicios de extensión eficaces para el desarrollo del interior del país

- Facilitación de la visita de los profesionales surinameses al Brasil para familiarizarlos con las experiencias brasileñas en desarrollo territorial sostenible

Desarrollo del capital humano

- Inauguración del Centro del IICA para Información y Educación a Distancia en Agronegocios
- Organización y realización de una actividad de gran magnitud sobre capacitación en educación a distancia, en colaboración con la Red de Comunicación y Educación de Surinam (EDUCONS), para 17 organizaciones nacionales y con 280 participantes de los sectores público y privado
- Preparación y distribución a actores de un disco compacto con información sobre las actividades de la Oficina del IICA en Surinam en el área de tecnología de la información y la comunicación

Trinidad y Tobago



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Realización de estudios sobre el comercio de productos frescos, el uso de alimentos en el subsector hotelero, la calendarización de transporte y oportunidades de mercado
- Difusión de información sobre el estado de las negociaciones OMC/ALCA/UE/ACP

- Celebración de un taller para exportadores sobre las implicaciones de la Ley de los Estados Unidos contra el Bioterrorismo
- Finalización de estudios de mercado nacionales, regionales e internacionales para productos hortícolas orgánicos del Caribe y celebración de un taller de sensibilización
- Desarrollo del borrador de un manual sobre producción de cítricos
- Preparación de un estudio de los problemas de post-cosecha de la piña fresca
- Presentación de propuestas de los planes de competitividad/industria del coco y la papaya, en el marco del Programa Regional de Transformación para la Agricultura del CARICOM

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Coordinación de una consulta interinstitucional (FAO, OPS, IICA, CS) sobre la ubicación de la Agencia Caribeña de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos (CAHFSA)
- Apoyo a los esfuerzos para modernizar el sistema de sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos (SAIA)
- Ejecución del proyecto sobre la enfermedad de Johnnes en rumiantes menores
- Celebración de un taller regional sobre servicios de cuarentena vegetal
- Realización de talleres sobre la identificación de las moscas de la fruta y la plaga de Lepidópteros

- Celebración de un evento de capacitación para mejorar la industria de huevos de mesa
- Producción de un documento sobre el tema de la SAIA - Visión 20/20 Subcomité de Agricultura
- Apoyo para la ejecución de los proyectos regionales de servicios de cuarentena agropecuaria (SAQS)
- Respaldo a la participación de dos funcionarios del MALMR en reuniones de OMC/MSF
- Celebración de talleres para agricultores sobre buenas prácticas agrícolas (BPA)

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Provisión de asistencia técnica directa a cuatro grupos comunitarios
- Apoyo institucional prestado a la NRWP y a la Asociación de Ganaderos
- Respaldo a los esfuerzos del Club Nacional 4-S y al Foro Agropecuario Nacional para Jóvenes
- Celebración de un taller sobre agroturismo en Tobago

Integración hemisférica

- Apoyo a la Alianza mediante el desarrollo de la Red Caribeña de Mujeres Productoras Rurales como una entidad de cabildeo regional
- Identificación de 21 propuestas de nuevos proyectos, en el marco del Convenio IICA/CARDI

Desarrollo del capital humano

- Capacitación a 12 agentes de extensión agrícola y a otras 26 personas en información y extensión y en manejo agrícola, respectivamente

- Revisión del programa de educación a distancia del IICA en Trinidad y Tobago

Gestión medioambiental

- Participación en el Comité sobre Regulaciones en Bioseguridad y en el Grupo de Estudio sobre Cítricos

Uruguay



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Elaboración de la propuesta de una estrategia global para fomentar las agroexportaciones, entregada al MGAP
- Apoyo a grupos de productores de rubros no tradicionales interesados en acceder a mercados internacionales
- Continuación del ciclo de jornadas técnicas de análisis de casos exitosos de otros países y la viabilidad de su aplicación en Uruguay
- Elaboración de un estudio sobre la situación y las perspectivas de los mercados de concentración en América Latina
- Respaldo técnico-administrativo al Consejo Agropecuario del Sur (CAS) para las distintas iniciativas regionales, en especial las promovidas por Uruguay
- Elaboración con el INIA de proyectos vinculados a tecnologías para la clasificación de carnes, eco-

- certificación y servicios de mitigación del cambio climático
- Apoyo a la ejecución de diversos proyectos de FONTAGRO para la caracterización y desarrollo del germoplasma para mejorar la calidad del trigo en el Cono Sur, al desarrollo de tecnologías para el manejo integrado de la fusariosis de la espiga de trigo y al control biológico en manzano, entre otros

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Acuerdo con el MGAP y el Programa de Servicios Agropecuarios para capacitar a sus equipos técnicos en tercerización de servicios veterinarios, estimación de daños económicos en ganadería y simulacros de enfermedades exóticas
- Apoyo técnico-administrativo al COSAVE y al Comité Veterinario Permanente
- Apoyo a la participación de técnicos uruguayos en el Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de la OMC, en el marco del convenio IICA/USDA

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Creación del Consorcio para el Desarrollo de la Región Este, priorizándose la acción en los temas de turismo rural y la integración de la cadena apícola
- Constitución de la Agencia de Desarrollo Departamental de la Intendencia Municipal de Paysandú, como brazo ejecutivo del Consejo Económico Social
- Acuerdo para la realización de eventos de capacitación con los representantes técnicos y miembros de las mesas departamentales del Proyecto Uruguay Rural

- Realización del Seminario Nacional sobre Desarrollo Rural Sostenible con Enfoque Territorial: Políticas y Estrategias para Uruguay

Desarrollo del capital humano

- Ejecución del Proyecto de Formación de Recursos Humanos para la Nueva Ruralidad
- Constitución del Foro Nacional Permanente, que aprobó un marco orientador para la educación agropecuaria y un conjunto de líneas estratégicas, los cuales se tradujeron en proyectos interinstitucionales vinculados a los temas de integración rural-urbana, calidad e informática

Venezuela



Facilitación de la competitividad y el comercio global

- Formulación de una propuesta para constituir mecanismos financieros agrícolas
- Realización con FONDAFA de sendos estudios sobre la selección y operación de empresas de asistencia técnica y sobre la tipificación de productores beneficiarios de financiamiento
- Facilitación de diversos cursos sobre temáticas actuales para el agro venezolano
- Creación, con PROCANDINO, del Observatorio Andino de Innovación Tecnológica

Promoción de la inocuidad de los alimentos y la sanidad agropecuaria

- Fortalecimiento del Sistema de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos
- Apoyo a la consolidación del Comité Nacional del Codex, junto a FAO, OPS y otros
- Realización de un programa de capacitación y divulgación sobre la Ley de Bioterrorismo de los Estados Unidos
- Impulso a programas sanitarios de control y erradicación, apoyados por APHIS y SASA
- Apoyo al desarrollo sanitario rural, a la Comisión Nacional de Zoonosis y a la Red Nacional de Laboratorios de Control de Alimentos
- Impulso a las Buenas Prácticas Ganaderas, con PROCANDINO y el ZEDES

Fortalecimiento de las comunidades rurales

- Realización de actividades en fortalecimiento institucional, financiamiento rural, sistemas de información, capital social y comercialización agrícola
- Inicio de labores de desarrollo rural integral y productivo en el estado Portuguesa
- Colaboración con el CIARA en la ejecución de consultorías del Proyecto de Fortalecimiento de las Comunidades Rurales Pobres (FIDA/CIARA)
- Apoyo al programa integral de desarrollo rural en el estado Monagas

Desarrollo del capital humano

- Apoyo al Programa de Educación Rural Integral, con el Ministerio de Educación

- Formulación de un proyecto para establecer y desarrollar una escuela granja productiva en el estado Miranda
- Realización de talleres sobre temas actuales y pertinentes para el desarrollo rural
- Organización, con el SIHCA, de la IV Reunión del Foro Regional Andino para el Diálogo y la Integración de la Educación Agropecuaria y Rural

Gestión medioambiental

- Apoyo brindado al SHYQ para la preservación de la cuenca del río Yacambú
- Realización con el MARN-INIA del estudio "Establecimiento del equilibrio ecológico en las lagunas de Píritu y Unare"
- Elaboración del plan para el manejo de recursos naturales en el estado Portuguesa

Modernización institucional

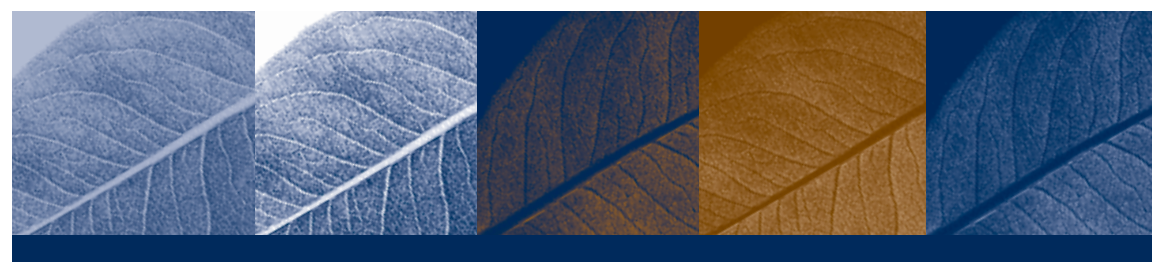
- Apoyo al INIA para consolidar las reformas y fortalecer su capacidad de respuesta
- Apoyo a la consolidación institucional de FUNDAGRI
- Fortalecimiento del Servicio de Información a través de los INFOAGROS
- Realización del Foro "Sistemas y Servicios de Información Agrícola"
- Activación de una estrategia de coordinación interinstitucional para la creación del Sistema Nacional de Información Agrícola



IICA
ESTABLECIMIENTO DE
VALLE SAN LORENZO-PIU
ES DE MANGO



RELACIONES CON SOCIOS ESTRÁTEGICOS



4. RELACIONES CON SOCIOS ESTRATÉGICOS

Creada en julio de 2002, la Dirección de Relaciones con Socios Estratégicos (DRSE) es la unidad encargada de conducir los esfuerzos del IICA para impulsar alianzas estratégicas que promuevan la prosperidad rural, la seguridad alimentaria y el desarrollo sostenible en las Américas. La DRSE gestiona y concreta convenios cooperativos y alianzas con organizaciones internacionales y regionales de cooperación técnica y de financiamiento. De esta forma, proporciona otras formas de apoyo a las unidades gerenciales del IICA y a las Oficinas del IICA en los países, con el fin de que los productores y los formuladores de políticas en los 34 Estados Miembros puedan mejorar sus capacidades para el desarrollo y el cambio, con miras a alcanzar los Objetivos de Desarrollo del Milenio del 2015.

Mediante la DRSE, el Instituto ha realizado una amplia gama de acciones para reposicionarse en la comunidad internacional. Ha participado como un colaborador clave en la Iniciativa "Monterrey Bridge", que procura llamar la atención sobre la importancia de incluir la agricultura y la producción sostenible de alimentos en el proceso de formulación de políticas internacional para reducir la pobreza. El IICA ha participado en eventos de alto nivel para definir mecanismos de financiamiento y acuerdos

institucionales que faciliten nuevas inversiones para el desarrollo. "Monterrey Bridge" también tiene la función de promocionar los Objetivos de Desarrollo del Milenio, a cuyo logro contribuye el IICA.

El Instituto ha dedicado especial atención a fortalecer las relaciones con sus organizaciones hermanas dentro del Sistema Interamericano. Este objetivo se ha visto favorecido con el retorno de la Oficina del IICA en Washington D.C. al Edificio de las Américas de la OEA. Tanto la Organización Panamericana de la Salud (OPS) como la Comisión Económica para América Latina y el Caribe (CEPAL) prestaron un apoyo importante al IICA en la elaboración de la Declaración de Panamá, que esboza un Plan de Acción para la Agricultura para el período 2003-2015. El IICA y la OPS aunaron esfuerzos para albergar la XIII Reunión de Ministros de Agricultura y de Salud, en la cual se fomentó el diálogo sobre los temas de mutuo interés para el bienestar humano y la competitividad. El IICA es también un socio activo del Banco Interamericano de Desarrollo (BID) y es miembro de la Directiva del Fondo Regional de Tecnología Agrícola (FONTAGRO). Este constituye una iniciativa continental para fomentar un mejor uso y manejo de la investigación agrícola, como un bien público regional y mundial. La Secretaría General de

la OEA ha reconocido en el IICA a un importante agente para mejorar el comercio en la agricultura.

Los Jefes de Estado y de Gobierno de los Estados Miembros, en el marco del proceso de Cumbres de las Américas, han encomendado al IICA facilitar el diálogo y prestar cooperación técnica para la creación del Área de Libre Comercio de las Américas, particularmente en el abordaje de los temas contenciosos del comercio agrícola, la pobreza y las normas para la inocuidad de los alimentos rurales. Esto se ha traducido en encuentros ordinarios con los socios del proceso de Cumbres: OEA, BID, CEPAL, OPS, BCIE, CAF y BDC, los cuales, junto con los Estados Miembros, participan en el Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres (GRIC). En este proceso se ha reconocido la labor del IICA en los progresos alcanzados en la ejecución del Plan de Acción de las Cumbres con respecto a la agricultura y la vida rural en las Américas.

Un aspecto central de las actividades realizadas mediante la DRSE es el desarrollo de alianzas y la promoción de inversiones, en conjunto con las oficinas del IICA. Al respecto, se ha apoyado la consolidación de fuertes vínculos entre la USAID y las oficinas del Instituto en Nicaragua, Honduras y Colombia, ayudando a consolidar los esfuerzos conjuntos en marcha y la extensión de los proyectos existentes.

La Oficina del IICA en España constituye el instrumento del Instituto para construir puentes entre Europa y América Latina y el Caribe. España es Estado Miembro Asociado al IICA y la Agencia Española de Cooperación Internacional es socia del Grupo de Trabajo Interinstitucional. Simultáneamente, están en marcha varias negociaciones sobre proyectos y programas relacionados con el desarrollo de pequeñas empresas rurales, educación y capacitación, reducción de la pobreza, y ciencia y tecnología para la agricultura.

El IICA también ha impulsado el desarrollo de relaciones especiales con el Banco Mundial y el BID, con el fin de promover un mayor diálogo e intercambio interinstitucional. Se crearon dos posiciones de Gerentes de Cartera para desarrollar las relaciones con ambas instituciones financieras y para la identificación de estrategias eficaces de inversión en agricultura y desarrollo rural.

Finalmente, el Instituto también está abocado a ampliar las relaciones con el sector privado. Ejemplos de ello lo constituyen el Programa de Cultivos Arbóreos Sostenibles (que incluye alianzas con la Fundación Mundial de Cacao) y la fuerte relación con la Grocery Manufacturers of America y otras asociaciones empresariales.

5. INFORMACIÓN FINANCIERA

Las operaciones financiadas y desarrolladas por el Instituto se hacen mediante cuatros tipos de recursos: regulares (cuotas), externos, Tasa Institucional Neta (TIN) y fondos de ingresos misceláneos. Los dos primeros constituyen las fuentes principales.

Los esfuerzos realizados por la División de Finanzas y las Oficinas del IICA en los países aseguraron que los recursos se administraran eficientemente, de acuerdo con las metas y planes de trabajo establecidos para el 2003, y en beneficio de las unidades institucionales, los clientes y los socios externos.

Los recursos de cuotas recolectados en el 2003 alcanzaron la suma de US\$23.234.615, inferior al monto recolectado en el 2002, que fue de US\$26.371.134.

El Instituto sigue desarrollando acciones avaladas por sus Órganos Superiores para la recolección de cuotas atrasadas y el fortalecimiento financiero, lo que prevé un mejor panorama financiero.

Los seis cuadros que aparecen a continuación muestran importante información sobre los recursos financieros ejecutados por el IICA.

El Cuadro 1 presenta la tendencia de las ejecuciones de recursos cuotas y de fondos externos en los años 2001,

2002 y 2003. Tal como se muestra, durante esos años el Instituto no ha sobrepasado el nivel establecido para gastos de recursos cuotas, para lo cual aplicó estrictas medidas de control de los gastos según los montos presupuestados. En el caso de los fondos externos, estos han disminuido debido a las difíciles situaciones económicas y política que han afectado la captura de recursos para proyectos.

Recursos	Año de ejecución		
	2001	2002	2003*
Cuotas	26.950.506	26.625.968	26.302.345
Externos	141.651.367	127.191.960	103.253.484

* Datos no auditados.

El Cuadro 2 indica los montos de recursos cuotas presupuestados y ejecutados por capítulos en el año 2003 y los porcentajes de ejecución. En él se resalta que el énfasis del Instituto ha estado en destinar recursos a la cooperación técnica.

Cuadro 2.			
Ejecución de recursos cuotas por capítulos en 2003* (en US\$).			
Capítulos	Monto presupuestado	Ejecución	
		Monto	%
Cap. 1: Servicios directos de cooperación técnica	24.445.800	23.558.673	89,57
Cap. 2: Costos de dirección	1.789.100	1.789.836	6,80
Cap. 3: Costos generales y provisiones	932.700	953.836	3,63
Total	27.167.600	26.302.345	100,00

* Datos no auditados.

El Cuadro 3 muestra la distribución de fondos para los Servicios Directos de Cooperación Técnica, desglosados según las Áreas Estratégicas del Instituto.

Cuadro 3.		
Presupuesto y ejecución de recursos cuotas en 2003 para el Capítulo 1, según Áreas Estratégicas* (en US\$).		
Capítulo	Presupuesto	Ejecución
Comercio y desarrollo de agronegocios	5.730.800	5.253.003
Tecnología e innovación	4.265.500	4.180.753
Sanidad agropecuaria e inocuidad de alimentos	4.121.000	4.016.379
Desarrollo rural sostenible	4.761.000	4.688.133
Información y comunicación	2.732.600	2.599.466
Educación y capacitación	2.834.900	2.820.939
Total para el Capítulo 1: Servicios Directos de Cooperación Técnica	24.445.800	23.558.673

* Datos no auditados.

En el Cuadro 4 se detalla la ejecución presupuestaria total en el año 2003, desglosada según los tipos de recursos financieros: externos, cuotas, Tasa Institucional Neta (TIN) e ingresos misceláneos.

Cuadro 4. Ejecución presupuestaria por tipo de recurso en 2003* (en US\$).		
Tipo de recurso	Ejecución	
	Monto	%
Externos	103.253.484	75,00
Cuotas	26.302.345	19,00
TIN	6.000.000	4,00
Misceláneos	3.338.911	2,00
Total	138.894.740	100,00

* Datos no auditados.

El Cuadro 5 presenta la ejecución de los recursos externos en el 2003 tanto para las cinco regiones como para la Sede Central del Instituto.

Cuadro 5. Ejecución de recursos externos para las regiones y la Sede Central en 2003* (en US\$).	
Región	Monto ejecutado
Central	27.876.842
Sur	35.056.535
Norte	21.378.935
Andina	16.694.826
Caribe	1.293.615
Sede Central	952.731
Total	103.253.484

* Datos no auditados.

En el Cuadro 6 se presenta un resumen de las principales fuentes de recursos externos para la financiación de proyectos y convenios firmados por el Instituto.

Cuadro 6. Fuentes de recursos externos en 2003* (en US\$).	
Fuente	Monto
Instituciones gubernamentales de Estados Miembros	74.734.812
Otras instituciones y gobiernos	28.518.672
Total	103.253.484

* Datos no auditados.

S I G L A S

ACDI	Agencia Canadiense para el Desarrollo Internacional	BCLL	Liga de Cooperativas de las Bahamas Ltda.
ACEAS	Asociación Centroamericana de Educación Agrícola Superior	BIARD	Instituto de Belice para la Investigación y el Desarrollo Agrícolas
ACP-UE	Grupo de Estados Africanos, Caribeños y del Pacífico-Unión Europea	BID	Banco Interamericano de Desarrollo
ADEC	Consortio Estadounidense de Educación a Distancia	BM	Banco Mundial
ADEX	Asociación de Exportadores (Perú)	BPA	Buenas prácticas agrícolas
ADIZAL	Asociación de Desarrollo Integral de la Zona Alta de Chalatenango (El Salvador)	CABA	Asociación de Agroempresarios del Caribe
ADRI	Instituto de Investigación en Enfermedades de los Animales (Canadá)	CAC	Consejo Agropecuario Centroamericano
AECI	Agencia Española de Cooperación Internacional	CACHE	Consejo Caribeño de Educación Superior Agrícola
AED	Alianzas Estratégicas Departamentales (Colombia)	CADIAC	Cadenas agroalimentarias y diálogo para la acción
AID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional	CADLTC	Centro de Aprendizaje y Capacitación a Distancia de Agroempresarios del Caribe (Barbados)
ALC	América Latina y el Caribe	CAF	Corporación Andina de Fomento
ALCA	Área de Libre Comercio de las Américas	CAHFSA	Agencia Caribeña de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad de los Alimentos
AMFAR	Asociación de Mujeres y Familias del Ámbito Rural (España)	CAMAGRO	Cámara Agropecuaria (El Salvador)
AMSF	Acuerdo de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (OMC)	CAMID	Red para el Desarrollo de Inteligencia de Mercado para los Agronegocios en el Caribe
APHIS	Servicio de Inspección de de Salud Animal y Sanidad Vegetal (USDA)	CAPECO	Cámara Paraguaya de Exportadores de Cereales y Oleaginosas (Paraguay)
ARP	Asociación Rural del Paraguay	CARDI	Instituto Caribeño de Investigación y Desarrollo Agrícola
ARPPC	Análisis de riesgos y puntos críticos de control	CARICOM	Comunidad del Caribe
BAHA	Agencia de Sanidad Agropecuaria de Belice	CARIFORUM	Foro del Caribe
BCIE	Banco Centroamericano de Integración Económica	CAS	Consejo Agropecuario del Sur
		CATIE	Centro Agronómico Tropical de Investigación y Enseñanza
		CCAD	Comisión Centroamericana de Ambiente y Desarrollo

CCEAG	Comisión Consultiva Especial para Asuntos Gerenciales (IICA)	CONCADE	Proyecto para la Consolidación de Actividades Anti-narcóticos de Esfuerzos de Desarrollo Alternativo (AID-Bolivia)
CDB	Banco de Desarrollo del Caribe	CORECA	Consejo Regional de Cooperación Agrícola de Centroamérica, México, Panamá y República Dominicana
CE	Comité Ejecutivo (IICA)	CORPOICA	Corporación Colombiana de Investigación Agropecuaria
CECADI	Centro de Capacitación a Distancia (IICA)	COSAVE	Comité de Sanidad Vegetal para el Área Sur
CECAT	Centro de capacitación para agroempresarios y técnicos	COSUDE	Agencia Suiza para el Desarrollo Internacional
CEPAL	Comisión Económica para América Latina y el Caribe	COTED	Consejo para el Desarrollo Comercial y Económico (Región Caribe)
CFIA	Agencia Canadiense de Inspección de Alimentos	CPEC	Programa Regional del Caribe de Desarrollo de Recursos Humanos para la Competitividad Económica (ACDI)
CFYA	Foro de Agricultura del Caribe para la Juventud	CRA	Comité de Revisión de Auditoría (IICA)
CIARA	Fundación de Capacitación e Innovación para el Desarrollo Rural (Venezuela)	CREP	Programa Ambiental de la Región del Caribe
CIBMMUR	Comité Institucional Bilateral MAGA / Mujer Rural (Guatemala)	CSME	Mercado y Economía Únicos del Caribe
CICADEP	Centro Internacional de Capacitación y Desarrollo Agropecuario (Colombia)	CURLA	Centro Universitario Regional del Litoral Atlántico (Honduras)
CIID	Centro Internacional de Investigaciones para el Desarrollo (Canadá)	CWA	Semana Caribeña de la Agricultura
CIPF	Convención Internacional de Protección Fitosanitaria	DAI	Development Alternatives Inc.
CIRAD	Centro de Cooperación Internacional en Investigación Agrícola para el Desarrollo (Francia)	DFAIT	Departamento de Relaciones Exteriores y de Comercio Internacional (Canadá)
CMSF	Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias (OMC)	DGIAAP	Dirección General de Inocuidad Agroalimentaria, Acuícola y Pesquera (México)
CNRWP	Red Caribeña de Mujeres Productoras Rurales	DNOCS	Departamento Nacional de Obras contra las Sequías (Brasil)
CODESSER	Corporación de Desarrollo Social del Sector Rural (Chile)	DRS	Desarrollo rural sostenible
COEXPORT	Corporación de Exportadores (El Salvador)	DRSE	Dirección de Relaciones con Socios Estratégicos (IICA)
CONADEA	Consejo Nacional de Desarrollo Agropecuario (Guatemala)	ECIB	Instituto de la Banca del Caribe Oriental

EDUCONS	Red de Comunicación y Educación de Surinam	GCIAI	Grupo Consultivo en Investigación Agrícola Internacional
EEB	Encefalopatía esponjiforme bovina	GDDP	Programa de Desarrollo Lechero de Guyana
EMBRAPA	Empresa Brasileña de Investigación Agropecuaria	GDLN	Red Global de Aprendizaje a Distancia para el Desarrollo (Banco Mundial)
EXPRO	Programa de Promoción de Exportaciones (El Salvador)	GDLNA	Red Global de Aprendizaje a Distancia para el Desarrollo Agrícola de las Américas
FAO	Organización de las Naciones Unidas para la Agricultura y la Alimentación	GFAR	Foro Global de Investigación Agropecuaria
FAS	Servicio Agrícola Exterior (USDA)	GRIC	Grupo de Revisión e Implementación de Cumbres
FAVA/CA	Asociación de Agencias Voluntarias de Florida para la Acción Caribeña (Estados Unidos)	GRICA	Grupo de Implementación y Coordinación de los Acuerdos sobre Agricultura y Vida Rural del Proceso de las Cumbres de las Américas
FEMUR	Federación de la Mujer Rural (España)	GTZ	Deutsche Gesellschaft für Technische Zusammenarbeit
FEPALE	Federación Panamericana de Lechería	IBR	Instituto de Bienestar Rural (Paraguay)
FIDA	Fondo Internacional de Desarrollo Agrícola	IFPRI	Instituto Internacional de Investigaciones sobre Políticas Alimentarias
FMAM	Fondo para el Medio Ambiente Mundial	IICA	Instituto Interamericano de Cooperación para la Agricultura
FODIGUA	Fondo de Desarrollo Indígena Guatemalteco	IISD	Instituto Internacional para el Desarrollo Sostenible (Canadá)
FOMMUR	Fondo de Fomento para las Mujeres Rurales (Colombia)	INA	Instituto Nacional de Agricultura (Panamá)
FOMRENA	Fondo Regional de Tecnologías Apropriadas en Conservación y Manejo Sostenible de Recursos Naturales	INCAGRO	Proyecto para la Innovación y Competitividad del Agro del Perú
FONDAFA	Fondo de Desarrollo Agropecuario, Pesquero, Forestal y Afines (Venezuela)	INCODER	Instituto Colombiano de Desarrollo Rural
FONLOCAL	Fondo de Desarrollo Local (Ecuador)	INCOOP	Instituto Paraguayo de Cooperativismo
FONTAGRO	Fondo Regional de Tecnología Agropecuaria	INCRA	Instituto Nacional de Colonización y Reforma Agraria (Brasil)
FORAGRO	Foro Regional de Investigación y Desarrollo Tecnológico Agropecuario	INDAP	Instituto de Desarrollo Agropecuario (Chile)
FRUTALES	Programa Nacional de Frutas de El Salvador	INFOAGRO	Sistema de Información Agropecuaria (Costa Rica, Venezuela)
FUCAI	Fundación Ciencias Agrarias de Itapúa (Paraguay)	INFODAL	Instituto para la Formación-Desarrollo de los Actores Locales (España)
FUNDAGRI	Fundación para el Desarrollo de la Ciencia y Tecnología Agrícola (Venezuela)		

INIA	Instituto Nacional de Investigaciones Agrícolas (Venezuela)	MALMR	Ministerio de Agricultura, Tierras y Recursos Marinos (Trinidad y Tobago)
	Instituto Nacional de Investigación Agropecuaria (Uruguay)	MAOCO	Movimiento de Agricultura Orgánica Costarricense
INIFAP	Instituto Nacional de Investigaciones Forestales, Agrícolas y Pecuarias (México)	MARD	Ministerio de Agricultura y Desarrollo Rural (Barbados)
INPAZ	Instituto Nacional de Educación para la Paz y los Derechos Humanos (Brasil)	MARN	Ministerio del Ambiente y los Recursos Naturales (Venezuela)
INSAFORP	Instituto Salvadoreño de Formación Profesional	MERCOSUR	Mercado Común del Sur
INTA	Instituto Nacional de Tecnología Agropecuaria (Argentina, Nicaragua)	MGAP	Ministerio de Ganadería, Agricultura y Pesca (Uruguay)
	Instituto de Innovación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria (Costa Rica)	MICI	Ministerio de Comercio e Industrias (Panamá)
IPGRI	Instituto Internacional de Recursos Genéticos Vegetales	MIDA	Ministerio de Desarrollo Agropecuario (Panamá)
ISNAR	Servicio Internacional para la Investigación Agrícola Nacional	MINEC	Ministerio de Economía (El Salvador)
JBI	Instituto de Bauxita de Jamaica	MIP	Manejo integrado de plagas
JIA	Junta Interamericana de Agricultura	MSF	Medidas sanitarias y fitosanitarias
LEAP	Programa de Desarrollo Económico Linden (Guyana)	NORGEN	Red Norteamericana de Recursos Fitogenéticos (IPGRI)
LVV	Ministerio de Agricultura, Cría de Animales y Pesca	NRC	Consejo Nacional de Investigación (Canadá)
MACA	Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios (Bolivia)	NRWP	Red de Mujeres Productoras Rurales (Trinidad y Tobago)
MAFLG	Ministerio de Agricultura, Pesca y Gobierno Local (Bahamas)	OEA	Organización de los Estados Americanos
MAG	Ministerio de Agricultura y Ganadería (Costa Rica, Ecuador, El Salvador, Paraguay)	OECS	Organización de Estados del Caribe Oriental
MAGA	Ministerio de Agricultura, Ganadería y Alimentación (Guatemala)	OGCA	Asociación de Consumidores y Cultivadores de Productos Orgánicos (Barbados)
MAGFOR	Ministerio Agropecuario y Forestal (Nicaragua)	OGM	Organismo genéticamente modificado
		OIE	Organización Mundial de Sanidad Animal
		OIRSA	Organismo Internacional Regional de Sanidad Agropecuaria
		OMC	Organización Mundial del Comercio
		OMS	Organización Mundial de la Salud
		ONG	Organización no gubernamental

OPS	Organización Panamericana de la Salud	PROESA	Comisión Nacional de Promoción de Inversiones en El Salvador
OVM	Organismo vivo modificado	PROMECAFE	Programa Cooperativo Regional para el Desarrollo Tecnológico y Modernización de la Caficultora
PACA	Política Agropecuaria Común Andina	PROMOSA	Programa de Modernización de los Servicios Agropecuarios (Panamá)
PADEMER	Proyecto de Apoyo al Desarrollo de la Microempresa Rural (Colombia)	PRONADERS	Programa Nacional de Desarrollo Rural Sostenible (Honduras)
PADEMUR	Programa para el Desarrollo Empresarial de las Mujeres (República Dominicana)	PRONATTA	Programa Nacional de Transferencia de Tecnología Agropecuaria (Colombia)
PAES	Programa Ambiental de El Salvador	REBIAPE	Red de Bibliotecas Agrarias del Perú
PER	Proyecto de Educación Rural (Colombia)	REDARFIT	Red Andina de Recursos Fitogenéticos
PIB	Producto interno bruto	RELAJUR	Red Latinoamericana de Juventudes Rurales
PMP	Plan de mediano plazo (IICA)	REMERFI	Red Mesoamericana de Recursos Fitogenéticos
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo	RENIDA	Red Nacional de Información y Documentación Agropecuaria (Nicaragua)
PROCI	Programa cooperativo de investigación y transferencia de tecnología agropecuaria	SAG	Servicio Agrícola y Ganadero (Chile) Secretaría de Agricultura y Ganadería (Honduras)
PROCIANDINO	Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria para la Subregión Andina	SAGARPA	Secretaría de Agricultura, Ganadería, Desarrollo Rural, Pesca y Alimentación (México)
PROCICARIBE	Sistema de Ciencia y Tecnología Agropecuarias del Caribe	SAGPYA	Secretaría de Agricultura, Ganadería, Pesca y Alimentación (Argentina)
PROCINORTE	Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología Agropecuaria para la Región Norte	SAIA	Sanidad agropecuaria e inocuidad de los alimentos
PROCISUR	Programa Cooperativo para el Desarrollo Tecnológico Agropecuario del Cono Sur	SAQS	Proyecto de Fortalecimiento de los Servicios de Cuarentena Agropecuaria del Caribe
PROCITRÓPICOS	Programa Cooperativo de Investigación y Transferencia de Tecnología para los Trópicos Suramericanos	SASA	Servicio Autónomo de Sanidad Agropecuaria (Venezuela)
PRODAR	Programa de Desarrollo de la Agroindustria Rural de América Latina y el Caribe	SEA	Secretaría de Estado de Agricultura (República Dominicana)
PRODERT	Proyecto de Desarrollo Rural Sostenible en Zonas de Fragilidad Ecológica en la Región del Trifinio		

SEAM	Secretaría del Ambiente (Paraguay)	SNCTA	Sistema Nacional de Ciencia y Tecnología Agroindustrial (Colombia)
SEMARNAT	Secretaría de Medio Ambiente y Recursos Naturales (México)	TIC	Tecnologías de información y comunicación
SENACSA	Servicio Nacional de Salud Animal (Paraguay)	TIN	Tasa institucional neta (IICA)
SENARA	Servicio Nacional de Aguas Subterráneas, Riego y Avenamiento (Costa Rica)	TLCAN	Tratado de Libre Comercio de América del Norte
SENASA	Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (Argentina)	UCR	Universidad de Costa Riva
	Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria (Honduras)	UE	Unión Europea
SENASAG	Servicio Nacional de Sanidad Agropecuaria e Inocuidad Alimentaria (Bolivia)	UNAH	Universidad Nacional de Honduras
SENASICA	Servicio Nacional de Sanidad, Inocuidad y Calidad Agroalimentaria (México)	UNALM	Universidad Nacional Autónoma La Molina (Perú)
SHYQ	Sistema Hidráulico Yacambú Quíbor (Venezuela)	UNCEAR	Unión de Centros de Animación Rural (España)
SIA	Sistema de Información Agrícola (Nicaragua)	UNESCO	Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura
SIBTA	Sistema Boliviano de Tecnología Agropecuaria	UPEG	Unidad de Planeamiento y Evaluación de Gestión (SAG, Honduras)
SICTA	Sistema de Integración Centroamericana de Tecnología Agrícola	USAID	Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional
SIDALC	Sistema de Información y Documentación Agropecuario de las Américas	USDA	Departamento de Agricultura de los Estados Unidos
SIHCA	Sistema Hemisférico de Capacitación para el Desarrollo Agrícola	WINDALCO	Compañía de Aluminio de las Antillas Occidentales
SIMPAH	Sistema de Información de Mercado de Productos Agrícolas de Honduras	ZEDES	Zonas Especiales de Desarrollo Sustentable (Venezuela)
		ZRM	Zócalo Rural de México